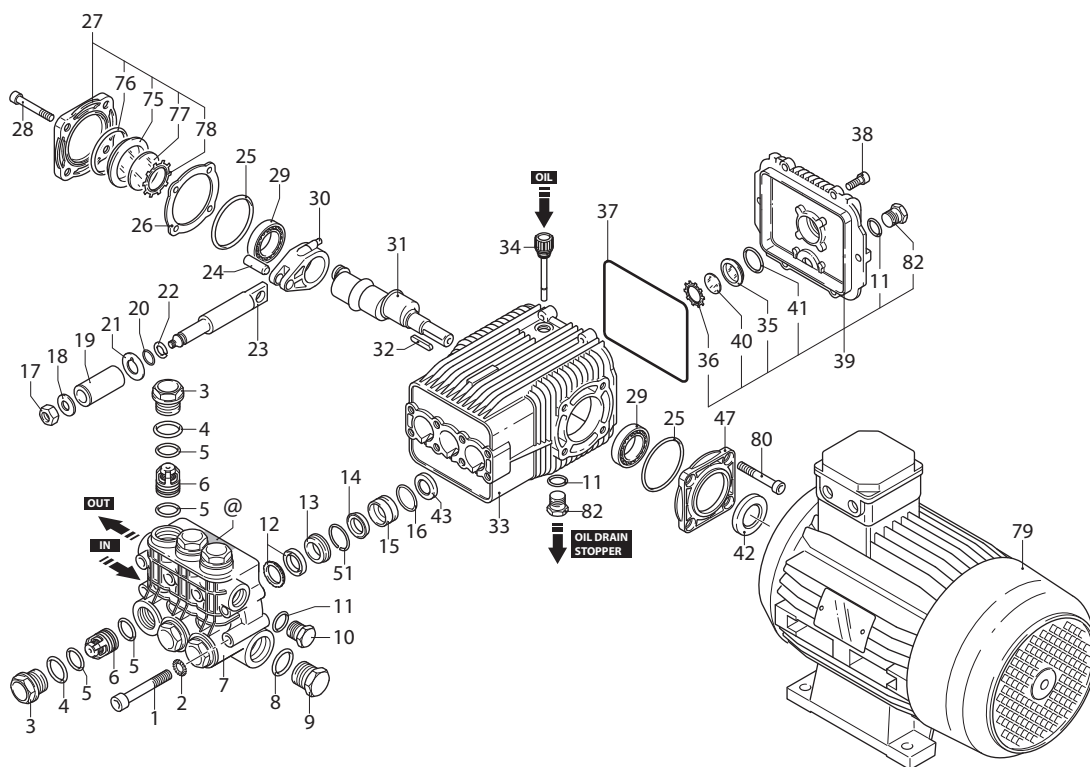
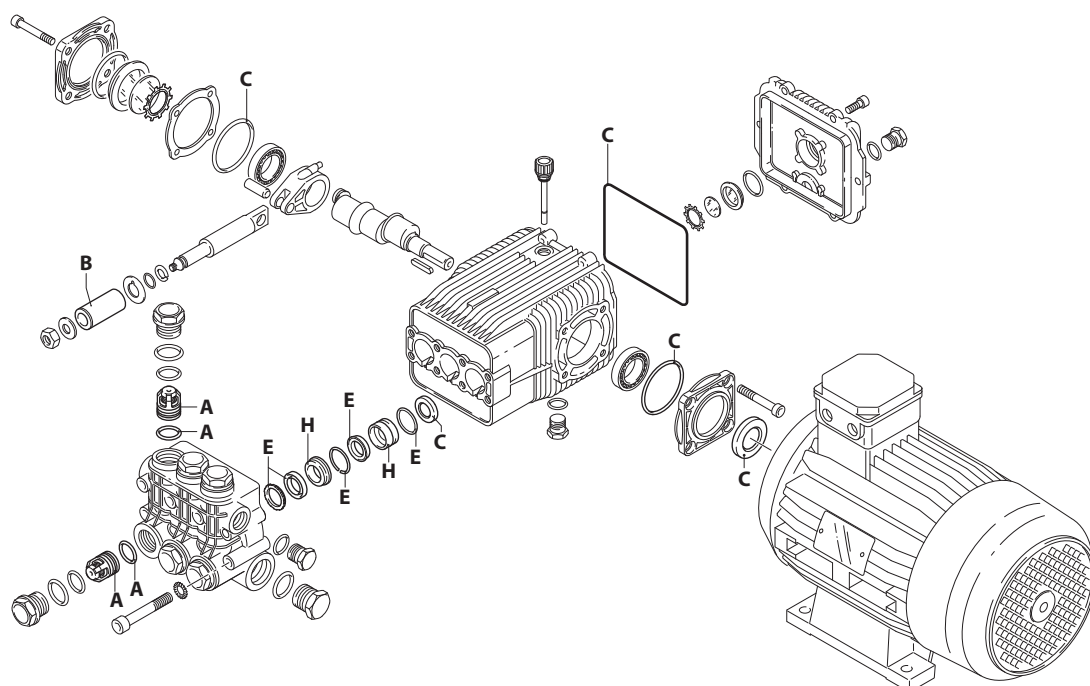


UN002392-LN

KIT RICAMBI / PART KITS



UN002393-LN

194 Series

HXW ET 1450 rpm

15.15 ET (20871)
15.20 ET (20872)
21.20 ET (20224)

26.15 ET (20225)
30.10 ET (20227)
30.15 ET (20228)

30.20 ET (20229)



Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note		
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	31	1940520	Albero	marcato 5	Shaft	1	● □
2	650530	Rondella		Washer	8			1940180	Albero	marcato 3	Shaft	1	○
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm		1940160	Albero	marcato 1	Shaft	1	☆ ▲ ▼ +
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6			650250	Linguetta		Key	1	
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1	
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		34	1140370	Tappo		Plug	1	
7	1940021	Testa		Head	1	● □ ○ ☆	35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1	③
	1941210	Testa		Head	1	▲ ▼ +	36	1260430	Anello		Ring	1	③
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81x2,62	O-ring	1		37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1	
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	③ C=25Nm	39	1949010	Coperchio	completo	Cover	1	
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3	③	40	1780690	Disco		Plate	1	③
12	1940440	Guarnizione	Ø 20	Gasket	3	● □ ○ ☆ (a)	41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	1	③
	1940270	Guarnizione	Ø 22	Gasket	3	▲ ▼ + (a)	42	820680	Anello	tenuta	Ring	1	(b)
13	1940430	Guida pistone	anteriore Ø 20	Piston guide	3	● □ ○ ☆	43	1940560	Anello	tenuta	Ring	3	
	1940200	Guida pistone	anteriore Ø 22	Piston guide	3	▲ ▼ +	47	1941240	Supporto		Support	1	
14	1940470	Guarnizione	Ø 20	Gasket	3	● □ ○ ☆ (a)	51	1941220	Guarnizione	tagliato Ø22	Gasket	3	
	1940480	Guarnizione	Ø 22	Gasket	3	▲ ▼ + (a)	60	1949200	Premontaggio testa		Head assembly	1	● □ ○ ☆
15	1940450	Guida pistone	posteriore Ø 20	Piston guide	3	● □ ○ ☆		1949203	Premontaggio testa		Head assembly	1	▲ ▼ +
	1940460	Guida pistone	posteriore Ø 22	Piston guide	3	▲ ▼ +		75	1941270	Indicatore livello		Level gauge	1
16	820490	Guarnizione OR	Ø 34,65x1,78	O-ring	3	③ C=12Nm	76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring	1	④
17	1940570	Dado		Nut	3		77	1941260	Disco		Plate	1	④
18	1940580	Rondella		Washer	3		78	1941290	Anello		Ring	1	④
19	1420430	Pistone	Ø 20	Piston	3	● □ ○ ☆	79	4225	Motore	Gr.100	Motor	1	● 5,5HP
	1420120	Pistone	Ø 22	Piston	3	▲ ▼ +		4390	Motore	Gr.112	Motor	1	□ ▲ 7,5HP
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3			4391	Motore	Gr.132S	Motor	1	○ ☆ ▼ 10HP
21	960460	Disco		Plate	3			4392	Motore	Gr.132L	Motor	1	+ 15HP
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3		80	620610	Vite	TCEI M8x30	Screw	1	□ ○ ▲
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3			680350	Vite	TCEI M8x35	Screw	1	☆ ▲ ▼ +
24	1940060	Perno		Hub pin	3		82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	2	③ C=20Nm
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2		③ Compreso nel cod. 1949010 / Part of part n° 1949010						
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3		④ Compreso nel cod. 1949011 / Part of part n° 1949011						
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3								
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3								
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3								
27	1949011	Coperchio		Cover	1								
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	4	C=24,5Nm							
29	1941370	Cuscinetto		Bearing	2	● □							
	1140410	Cuscinetto		Bearing	2	○ ☆ ▲ ▼ +							
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	③ C=20Nm							

③ Compreso nel cod. 1949010 / Part of part n° 1949010

④ Compreso nel cod. 1949011 / Part of part n° 1949011

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 2650 Ø 20 pistoni pistons		B=KIT 1891 Ø 22 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	19	3	25	2
6	6					37	1
						42	1
						43	3

E=KIT 2782 Ø 20 tenute acqua water seals		E=KIT 2783 Ø 22 tenute acqua water seals		H=KIT 2784 Ø 20 guida pistoni pistons guide		H=KIT 2785 Ø 22 guida pistoni pistons guide	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
12	3	12	3	13	3	13	3
14	3	14	3	15	3	15	3
16	3	16	3				
51	3	51	3				

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

Ø 20	Ø 20	Ø 22	Ø 22
● Per / For HXW 15.15 cod. 20871	○ Per / For HXW 21.20 cod. 20224	▲ Per / For HXW 30.10 cod. 20227	+ Per / For HXW 30.20 cod. 20229
□ Per / For HXW 15.20 cod. 20872	☆ Per / For HXW 26.15 cod. 20225	▼ Per / For HXW 30.15 cod. 20228	

C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%

⌚ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14

⌘ Lubrificare con grasso Molykote PG54 / Lubricate with grease Molykote PG54

(a) Montare con attrezzo speciale cod. 1940670 / Fit with special tool code nr. 1940670

(b) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990

@ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

Olio - Oil			
Tipo / Type	Quantità / Quantity		
SAE 15W40	0,9 Kg		

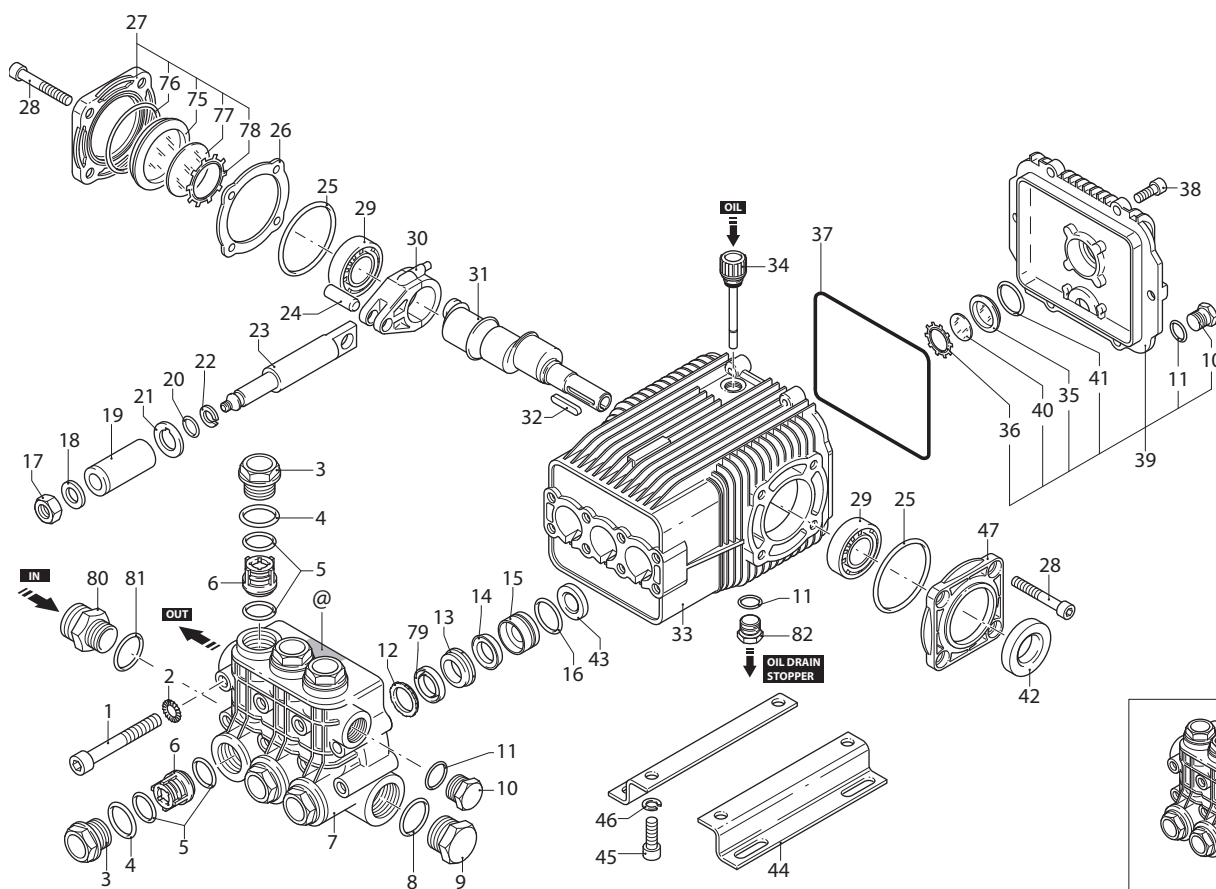
WHWL

VERSION

N

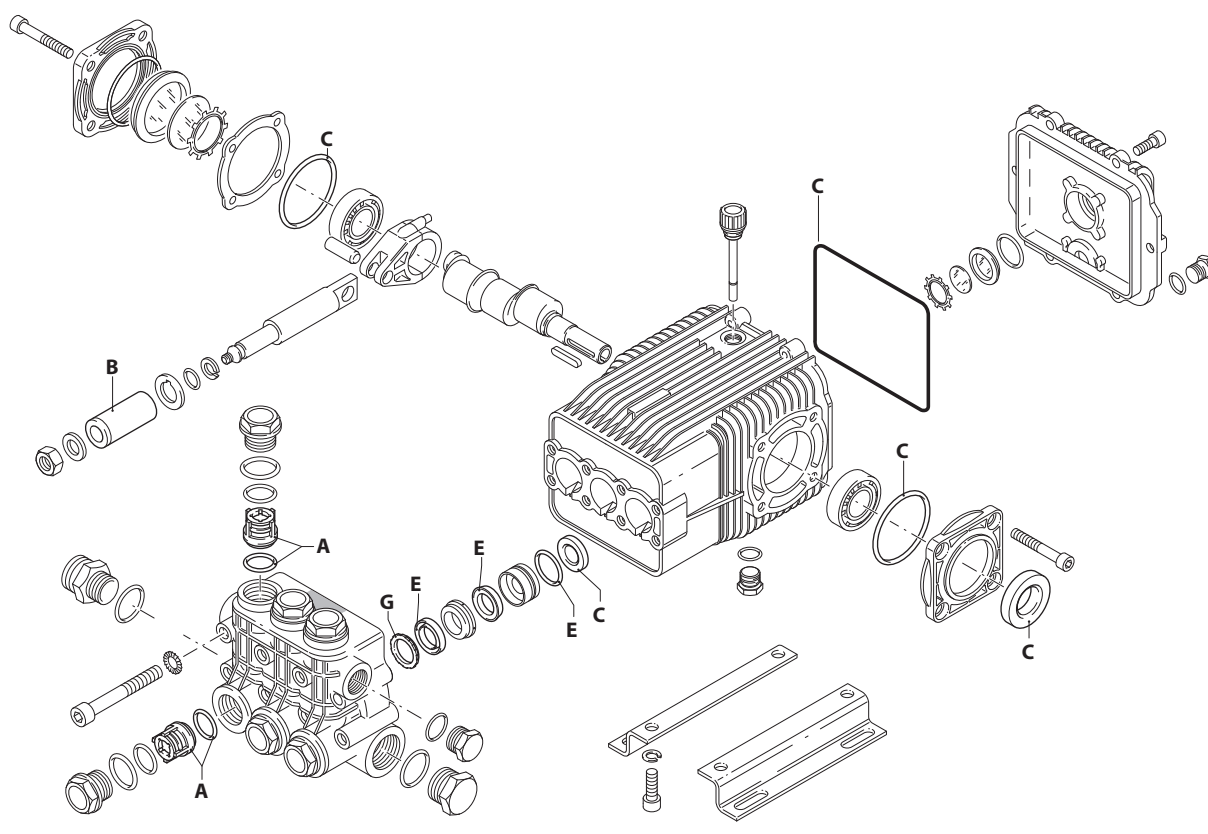
1450_{rpm}

Ø 24 mm



UN003512-LN

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003513-LN

194 Series

WHWL 1450 rpm N version ø 24 mm



38.15 (23966)

42.15 (23967)

50.15 (23968)

Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note		
1	1941360	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=42Nm	38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6	C=10Nm
2	650530	Rondella		Washer	8		39	2529012	Coperchio		Cover	1	
3	1941790	Tappo		Plug	6	C=68Nm	40	1780690	Disco		Plate	1	③
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	1	③
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		42	820680	Anello	tenuta	Ring	1	(a)
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		43	1940560	Anello	tenuta	Ring	3	
7	1941860	Testa		Head	1		44	1940370	Piede		Foot	2	Optional
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw	4	Optional C=50Nm
9	1140480	Tappo		Plug	1	C=35Nm	46	200231	Rondella		Washer	4	Optional
10	1981180	Tappo	3/8" G nickel	Plug	2	③ C=25Nm	47	2520320	Supporto	cuscinetto aperto	Support	1	
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3	③	60	1949235	Premontaggio testa		Head assembly	1	
12	1941570	Anello	appoggio Ø 28	Ring	3		75	1941270	Indicatore livello		Level gauge	1	④
13	1943170	Guida pistone	anteriore Ø 28	Piston guide	3		76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring	1	④
14	1943160	Guarnizione	Ø 28 - PTFE	Gasket	3	☒	77	1941260	Disco		Plate	1	④
15	1943180	Guida pistone	posteriore Ø 28	Piston guide	3		78	1941290	Anello		Ring	1	④
16	1140490	Guarnizione OR	Ø 37,82x1,78	O-ring	3		79	1943150	Guarnizione	Ø 28 - PTFE	Gasket	3	☒
17	1940570	Dado		Nut	3	☑ C=12Nm	80	1943270	Raccordo		Fitting	1	▲ C=35Nm
18	1940580	Rondella		Washer	3		81	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1	▲
19	1140190	Pistone	Ø 28	Piston	3		82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	2	C=20Nm
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3								
21	1140160	Disco		Plate	3								
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3								
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3								
24	1940060	Perno		Hub pin	3								
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2								
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3								
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3								
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3								
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3								
27	2529011	Coperchio		Cover	1								
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	8	C=24,5Nm							
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2								
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	☑ C=24,5Nm							
31	1940980	Albero	marcato 8	Shaft	1	●							
	1940180	Albero	marcato 3	Shaft	1	○							
	1943280	Albero	marcato 10	Shaft	1	▲							
32	650250	Linguetta		Key	1								
33	2520330	Corpo pompa		Pump body	1								
34	1140370	Tappo		Plug	1								
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1	③							
36	1260430	Anello		Ring	1	③							
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1								

③ Compreso nel cod. 2349012 / Part of part n° 2349012

④ Compreso nel cod. 2529011 / Part of part n° 2529011

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42562 ø 28 (b) tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	79	3
				43	3		

G=KIT 42561 ø 28 anelli appoggio support rings							
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
12	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

- Per / For WHWL 38.15 cod. 23966
- Per / For WHWL 42.15 cod. 23967
- ▲ Per / For WHWL 50.15 cod. 23968

C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%

☑ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14

☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only

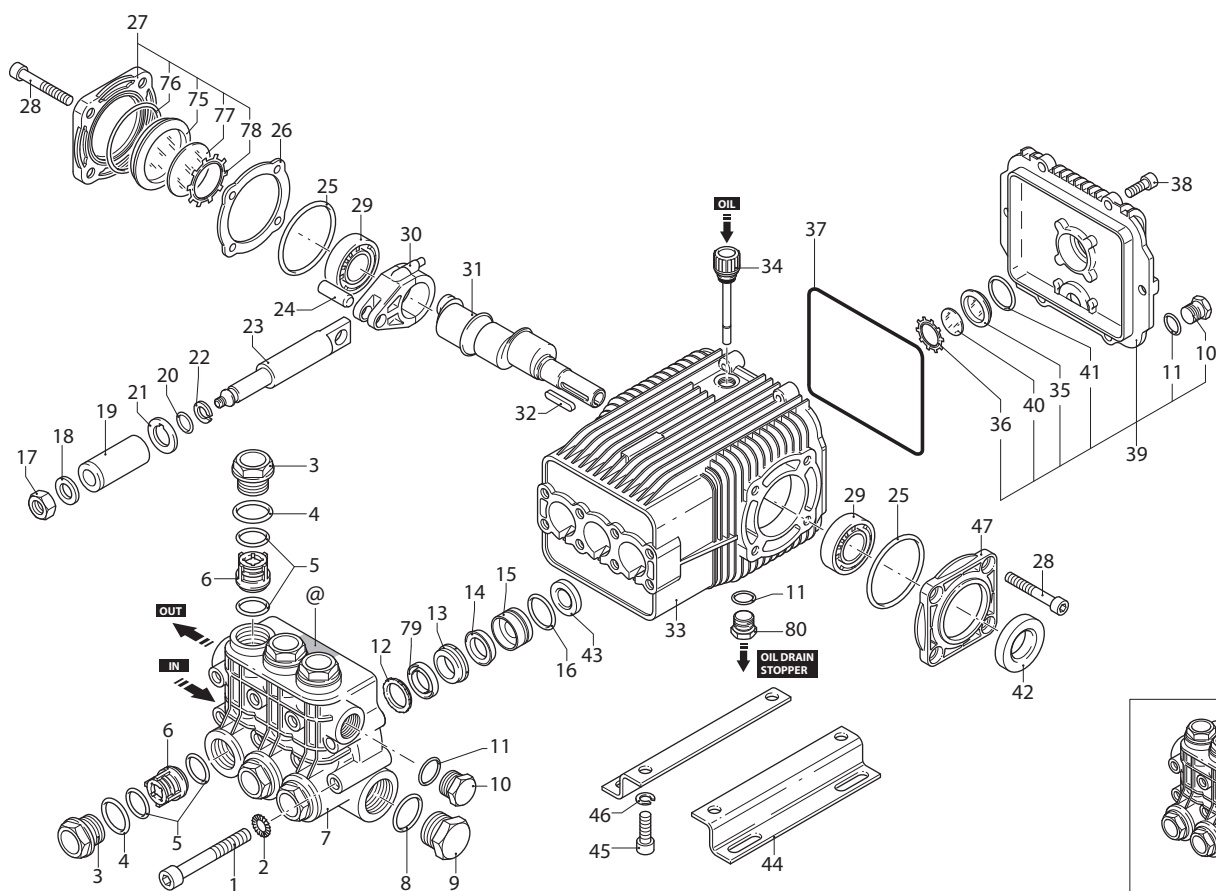
(a) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990

@ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

(b) Fornire il kit con la guarnizione cod. 1943160 già montata sulla guida pistone cod. 1943180 / Provide the kit with the gasket code nr. 1943160 already assembled on the piston guide code nr. 1943180

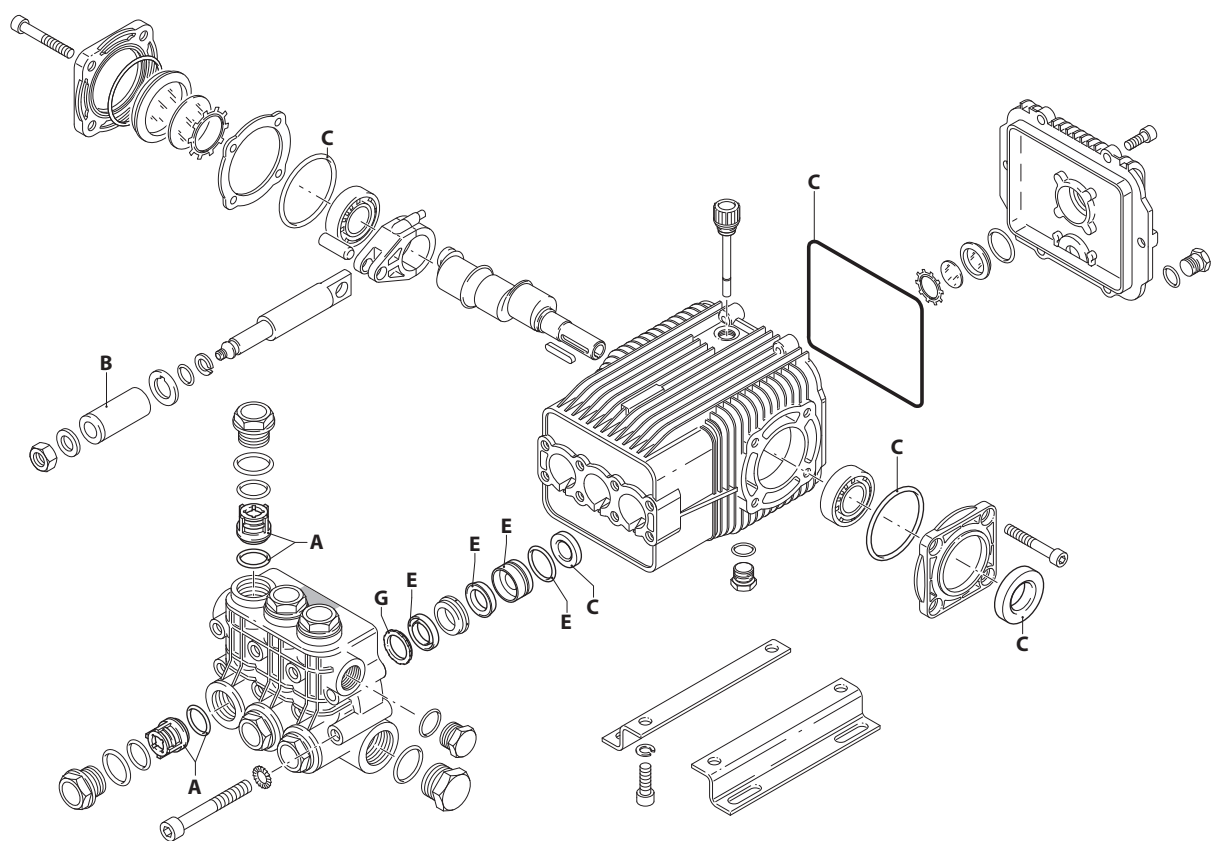
Olio - Oil

Tipo / Type	Quantità / Quantity		
ISO VG 220	0,92 Kg		



UN003510-LN

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003511-LN

194 Series

WHW 1450 rpm N version ø 24 mm

15.20 (22986) 32.20 (22989)
21.15 (22987)
26.15 (22988)



Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note
1	1941360	Vite	TCEI M10x80	8	C=42Nm	37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	1	
2	650530	Rondella		8		38	1200430	Vite	TCEI M6x16	6	C=10Nm
3	1941790	Tappo		6	C=68Nm	39	2529012	Coperchio		1	
4	1940150	Anello antiestrusione	Ring	6		40	1780690	Disco		1	⊗
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	12		41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	1	⊗
6	1949050	Valvola completa	Complete valve	6		42	820680	Anello tenuta	Ring	1	(a)
7	1941780	Testa	Head	1		43	1940560	Anello tenuta	Ring	3	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	1		44	1940370	Piede	Foot	2	Optional
9	1140480	Tappo	3/4" G nickel	1	C=35Nm	45	1940380	Vite	TCEI 10x18	4	Optional C=50Nm
10	1981180	Tappo	3/8" G nickel	2	⊗ C=25Nm	46	200231	Rondella	Washer	4	Optional
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	3	⊗	47	2520320	Supporto	cuscinetto aperto	1	
12	840320	Anello	Ring	3		60	1949229	Premontaggio testa	Head assembly	1	
13	1942810	Guida pistone anteriore Ø 22	Piston guide	3		75	1941270	Indicatore livello	Level gauge	1	⊗
14	1942730	Guarnizione	Ø 22 - PTFE	3	⊗	76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	1	⊗
15	1942940	Guida pistone posteriore Ø 22	Piston guide	3		77	1941260	Disco	Plate	1	⊗
16	820490	Guarnizione OR	Ø 34,65x1,78	3		78	1941290	Anello	Ring	1	⊗
17	1940570	Dado	Nut	3	⊗ C=12Nm	79	1942860	Tenuta acqua	Ø 22 - PTFE	3	⊗ (b)
18	1940580	Rondella	Washer	3		80	1980740	Tappo	3/8" G ottone	2	C=20Nm
19	1420120	Pistone	Ø 22	3							
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	3							
21	960460	Disco		3							
22	1940120	Anello antiestrusione	Ring	3							
23	1940070	Pistone di guida	Piston	3							
24	1940060	Perno	Hub pin	3							
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	2							
26	1941390	Spessore 0,05 mm	Shim 0.05 mm	1÷3							
	1941400	Spessore 0,10 mm	Shim 0.10 mm	1÷3							
	1941410	Spessore 0,19 mm	Shim 0.19 mm	1÷3							
	1941420	Spessore 0,25 mm	Shim 0.25 mm	1÷3							
27	2529011	Coperchio	Cover	1							
28	850370	Vite	TCEI M8x16	8	C=24,5Nm						
29	1140410	Cuscinetto	Bearing	2							
30	1940051	Biella alluminio	Connecting-rod	3	⊗ C=24,5Nm						
31	1940530	Albero marcato 6	Shaft	1	●						
	1940190	Albero marcato 4	Shaft	1	○						
	1940180	Albero marcato 3	Shaft	1	▲						
	1940160	Albero marcato 1	Shaft	1	☆						
32	650250	Linguetta	Key	1							
33	2520330	Corpo pompa	Pump body	1							
34	1140370	Tappo	Plug	1							
35	1260250	Indicatore livello	Level gauge	1	⊗						
36	1260430	Anello	Ring	1	⊗						

⊗ Compreso nel cod. 2349012 / Part of part n° 2349012

⊗ Compreso nel cod. 2529011 / Part of part n° 2529011

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1891 ø 22 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42402 ø 22 (c) tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	15	3
				42	1	16	3
				43	3	79	3

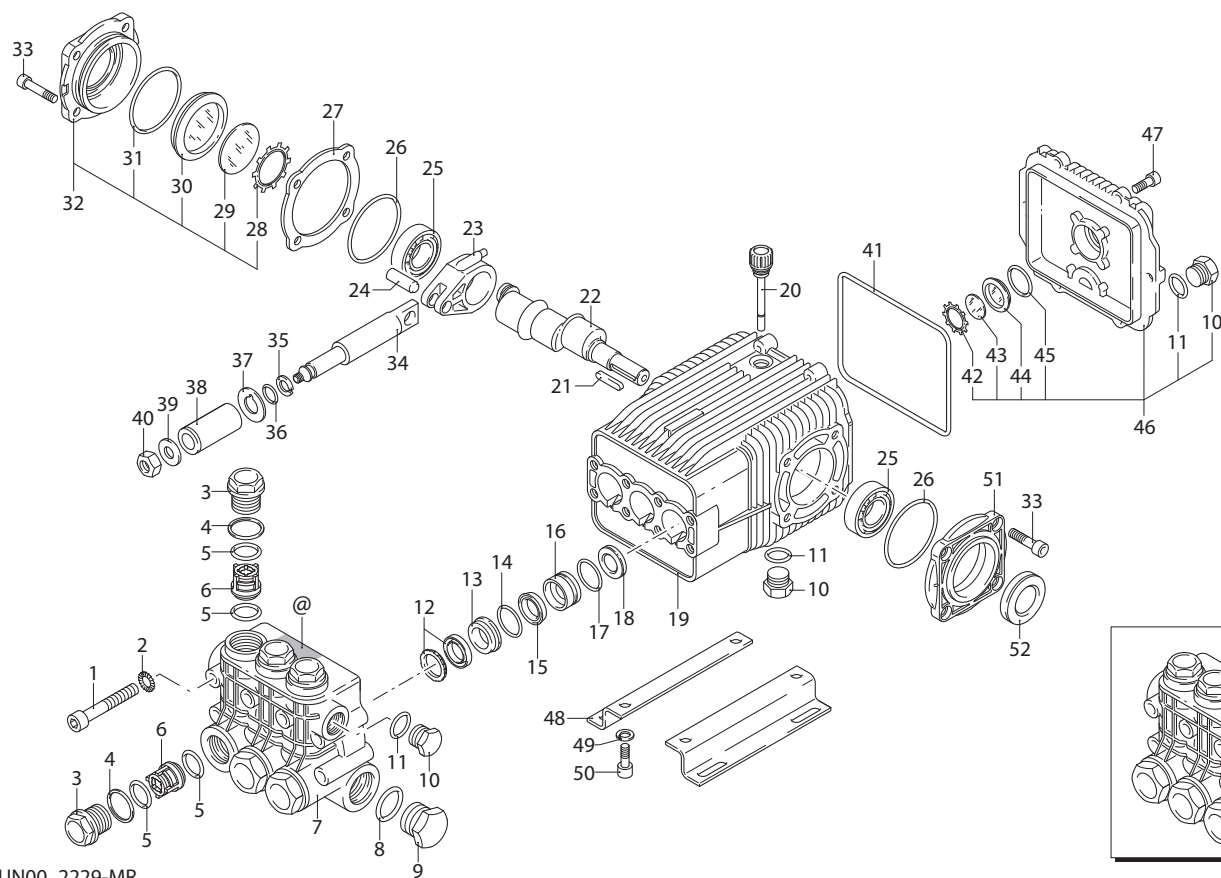
G=KIT 42403 ø 22 anelli appoggio support rings							
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
12	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

● Per / For WHW 15.20 cod. 22986	○ Per / For WHW 21.15 cod. 22987	▲ Per / For WHW 26.15 cod. 22988	☆ Per / For WHW 32.20 cod. 22989
--	--	--	--

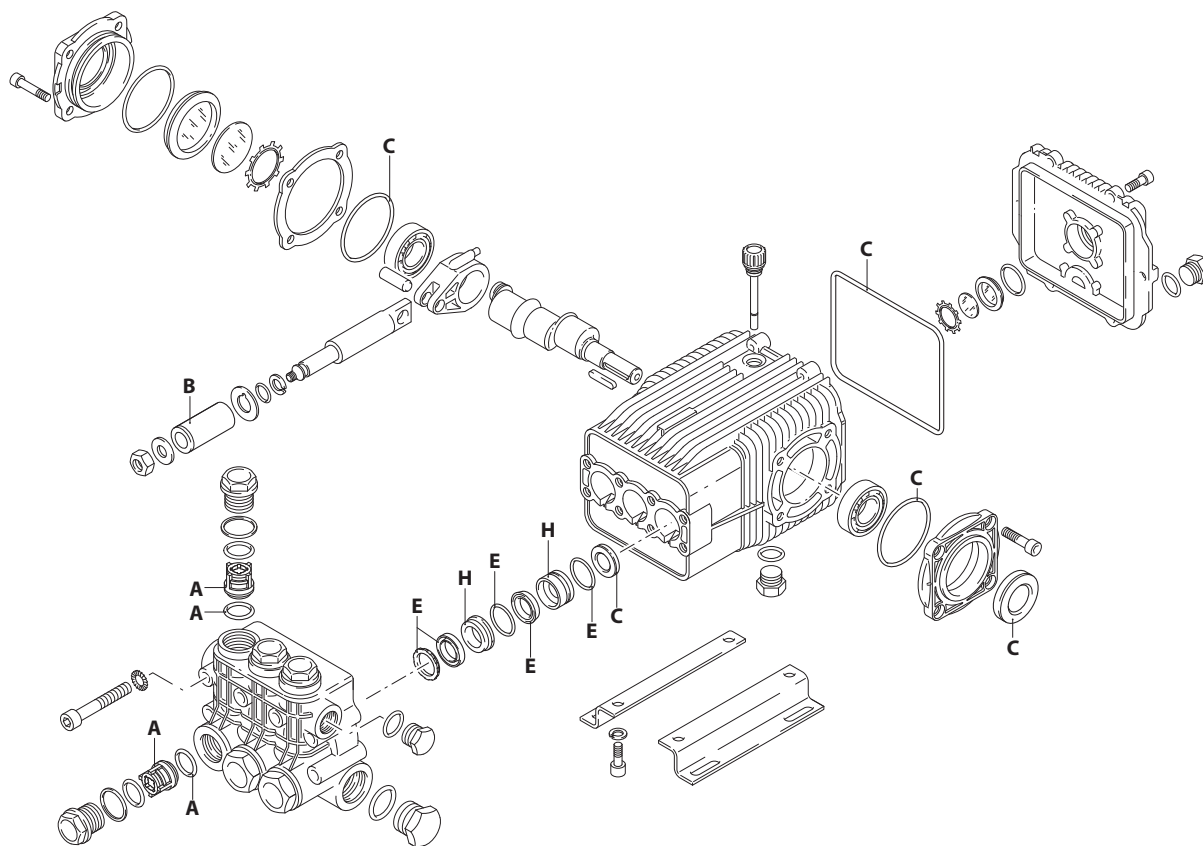
- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
- ⊗ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
- ⊗ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
- (a) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
- (b) Montare con tampone / Fit with pad
- @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning
- (c) Montare con cura la guarnizione cod. 1942730 e l'OR cod. 820490 sulla guida pistone cod. 1942940 / Fit carefully the gasket code nr. 1942730 and the o-ring code nr. 820490 on the piston guide code nr.1942940

Olio - Oil			
Tipo / Type	Quantità / Quantity		
ISO VG 220	0,92 Kg		



UN00_2229-MR

KIT RICAMBI / PART KITS



UN00_2230-DR

194 Series

CWX 950-1200-1750 rpm N version ø 24 mm

15.17 (20472)

18.10 (20473)

15.17 (20474)



Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note
1	1941360	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=42Nm	39	1940580	Rondella		Washer	3	C=12Nm
2	650530	Rondella		Washer	8		40	1940570	Dado		Nut	3	
3	1941790	Tappo	nickelato	Plug	6	C=68Nm	41	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1	
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		42	1260430	Anello		Ring	1	
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		43	1780690	Disco		Plate	1	
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		44	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1	
7	1941770	Testa		Head	1		45	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	1	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81x2,62	O-ring	1		46	1949010	Coperchio	completo	Cover	1	
9	1140480	Tappo	3/4" G nickel	Plug	1	C=35Nm	47	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm
10	1981180	Tappo	3/8" G nickel	Plug	3	C=25Nm	48	1940370	Piede		Foot	2	Optional
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		49	200231	Rondella		Washer	4	Optional
12	1940440	Guarnizione	Ø 20	Gasket	3		50	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw	4	Optional C=50Nm
13	1940430	Guida pistone	anteriore Ø 20	Piston guide	3		51	1941240	Supporto		Support	1	
14	1941220	Guarnizione	tagliato Ø 22	Gasket	3		52	820680	Anello	tenuta	Ring	1	(a)
15	1940470	Guarnizione	Ø 20	Gasket	3		53	1949206	Premontaggio testa		Head assembly	1	
16	1940450	Guida pistone	posteriore Ø 20	Piston guide	3								
17	820490	Guarnizione OR	Ø 34,65x1,78	O-ring	3								
18	1940560	Anello	tenuta	Ring	3								
19	1941330	Corpo pompa		Pump body	1								
20	1140370	Tappo		Plug	1								
21	650250	Linguetta		Key	1								
22	1940180	Albero	marcato 3	Shaft	1	● ○							
	1940530	Albero	marcato 6	Shaft	1	★							
23	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	⊗ C=24,5Nm							
24	1940060	Spina		Pin	3								
25	1140410	Cuscinetto		Bearing	2								
26	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2								
27	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3								
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3								
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3								
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3								
28	1941290	Anello		Ring	1								
29	1941260	Disco		Plate	1								
30	1941270	Indicatore livello		Level gauge	1								
31	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring	1								
32	1949011	Coperchio		Cover	1								
33	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	8	C=24,5Nm							
34	1940070	Pistone	di guida	Piston	3								
35	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3								
36	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3								
37	960460	Disco		Plate	3								
38	1420430	Pistone	Ø 20	Piston	3								

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 2650 ø 20 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 2782 ø 20 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	38	3	18	3	12	3
6	6			26	2	14	3
				41	1	15	3
				52	1	17	3

H=KIT 2784 guida pistoni pistons guide							
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3						
16	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

● Per / For CWX 15.17 cod. 20472	○ Per / For CWX 18.10 cod. 20473	⊗ Per / For CWX 15.17 cod. 20474
--	--	--

C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%

⊗ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14

(a) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990

@ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

Olio - Oil			
Tipo / Type	Quantità / Quantity		
SAE 15W40	0,9 Kg		

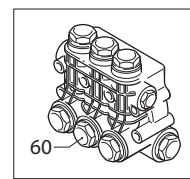
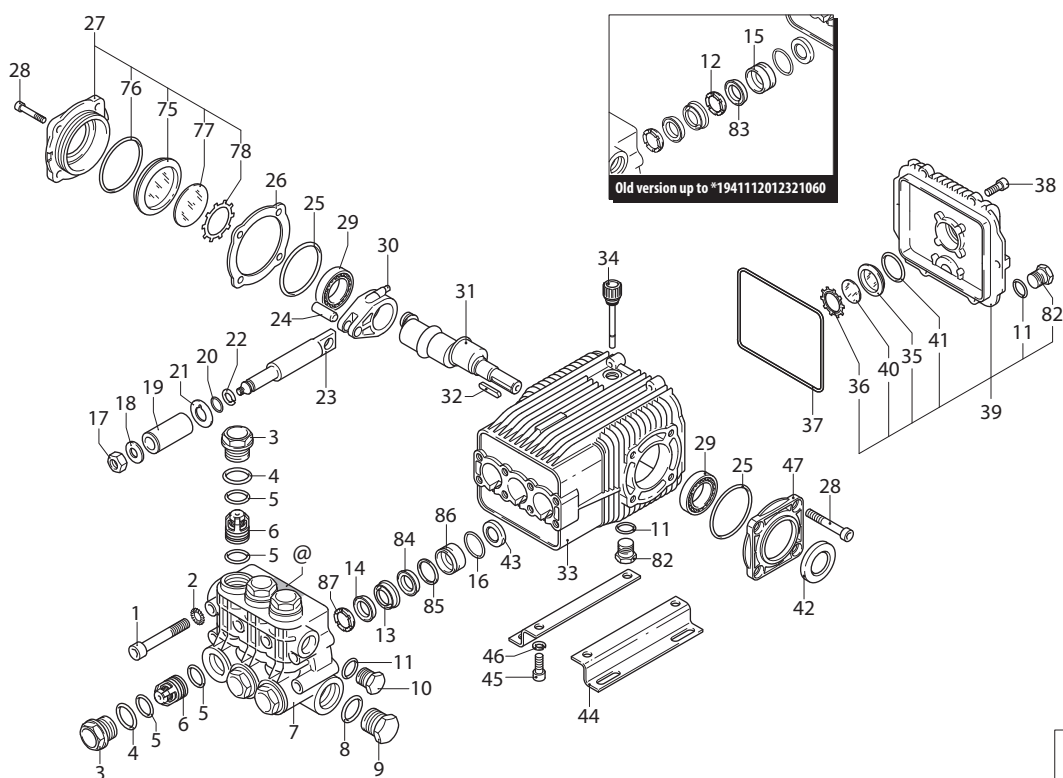
XWLA

VERSION

N

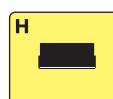
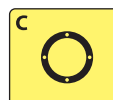
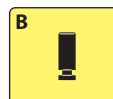
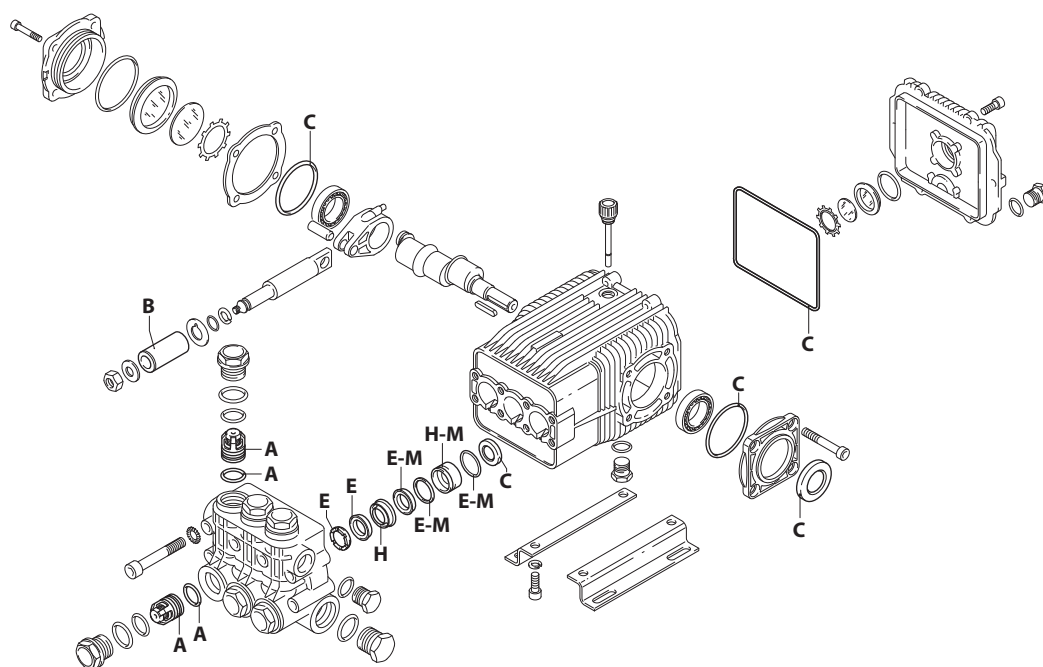
1750rpm

ø 24x45 mm



UN003322-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003323-DQ

194 Series

XWLA 1750 rpm N version ø 24 mm

13 G15 (21198)



Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	39	1949010	Coperchio completo	Cover	1
2	650530	Rondella		Washer	8		40	1780690	Disco	Plate	1
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	41	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62	O-ring	1
4	1940150	Anello antiestrusione		Ring	6		42	820680	Anello tenuta	Ring	1 (d)
5	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62		O-ring	12		43	1940560	Anello tenuta	Ring	3
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		44	1940370	Piede	Foot	2 Optional
7	1941550	Testa		Head	1		45	1940380	Vite TCEI 10x18	Screw	4 Optional C=50Nm
8	550350	Guarnizione OR Ø 23,81X2,62		O-ring	1		46	200231	Rondella	Washer	4 Optional
9	1140300	Tappo 3/4" G		Plug	1	C=35Nm	47	1941240	Supporto	Support	1
10	1980740	Tappo 3/8" G ottone		Plug	1	C=25Nm	60	1949205	Premontaggio testa	Head assembly	1
11	740290	Guarnizione OR Ø 14x1,78		O-ring	3		75	1941270	Indicatore livello	Level gauge	1
12	-	Anello appoggio Ø28		Ring	3	(a)	76	100410	Guarnizione OR Ø 34,6x2,62	O-ring	1
13	1140280	Guida pistone anteriore Ø 28		Piston guide	3		77	1941260	Disco	Plate	1
14	820630	Guarnizione Ø 28 marrone		Gasket	3	☒	78	1941290	Anello	Ring	1
	820631	Guarnizione Ø 28 nera		Gasket	3	☒	82	1980740	Tappo 3/8" G ottone	Plug	2 C=20Nm
15	-	Guida pistone posteriore Ø 28		Piston guide	3	(a)	83	-	Guarnizione Ø 28 nera	Gasket	3 ☒ Viton (a)
16	1140490	Guarnizione OR Ø 37,82x1,78		O-ring	3		84	2520360	Guarnizione Ø 28	Gasket	3 (b)
17	1940570	Dado		Nut	3	☉ C=12Nm		2520361	Guarnizione Ø 28	Gasket	3 (b) Viton
18	1940580	Rondella		Washer	3		85	2520230	Anello antiestrusione	Ring	3 (b)
19	1140190	Pistone Ø 28		Piston	3		86	1942260	Guida pistone posteriore Ø 28	Piston guide	3 (b)
20	880840	Guarnizione OR Ø 9,25x1,78		O-ring	3		87	1941570	Anello appoggio Ø 28	Ring	3
21	1140160	Disco		Plate	3						
22	1940120	Anello antiestrusione		Ring	3						
23	1940070	Pistone di guida		Piston	3						
24	1940060	Perno		Hub pin	3						
25	1941380	Guarnizione OR Ø 66,34x2,62		O-ring	2						
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3						
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3						
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3						
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3						
27	1949011	Coperchio		Cover	1						
28	850370	Vite TCEI M8x16		Screw	8	C=24,5Nm					
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2						
30	1940051	Biella alluminio		Connecting-rod	3	☉ C=20Nm					
31	1940170	Albero marcato 2		Shaft	1						
32	650250	Linguetta		Key	1						
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1						
34	1140370	Tappo		Plug	1						
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1						
36	1260430	Anello		Ring	1						
37	1940410	Guarnizione OR Ø 132x3		O-ring	1						
38	1200430	Vite TCEI M6x16		Screw	6	C=10,4Nm					

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

H=KIT 42707 guida pistoni pistons guide		M=KIT 42650 retrofit retrofit		M=KIT 42699 retrofit viton retrofit viton			
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3	16	3	16	3		
86	3	84	3	84	3		
		85	3	85	3		
		86	3	86	3		

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
- ☉ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
- ☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
- (a) Ordinare kit retrofit o kit retrofit viton / Demand kit retrofit or kit retrofit viton
- (b) Da matricola numero *1941112012321060 / From serial number *1941112012321060
- (d) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
- @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS



Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
46244	Tenute acqua/Water seals ø 28	1

Olio - Oil

Tipo / Type	Quantità / Quantity
SAE 15W40	0,9 Kg

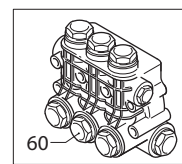
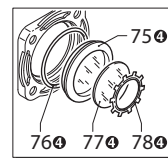
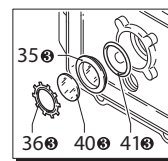
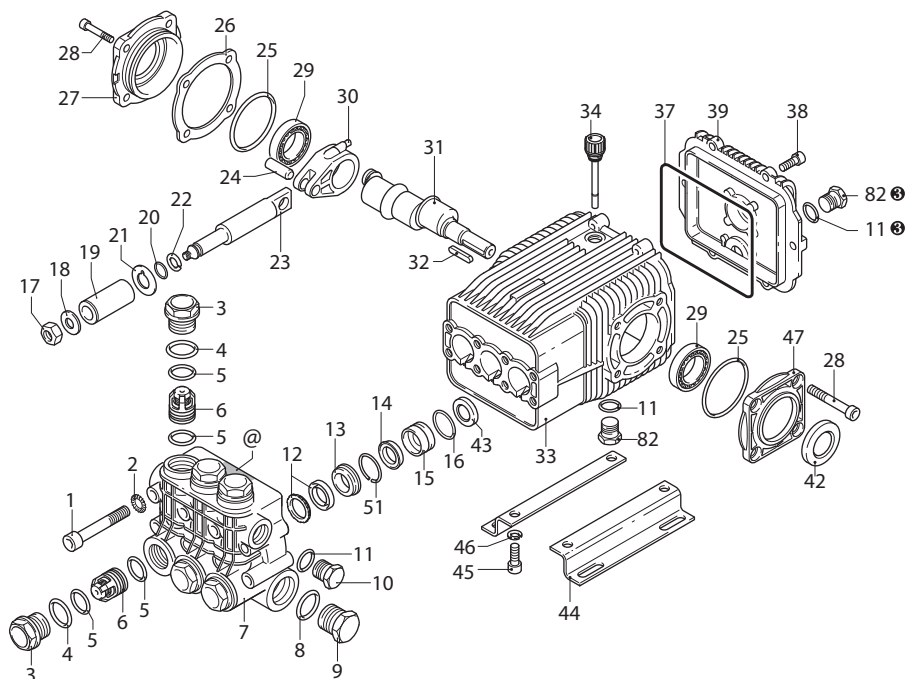
XWA

VERSION

N

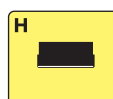
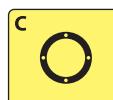
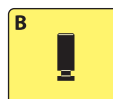
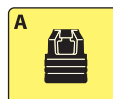
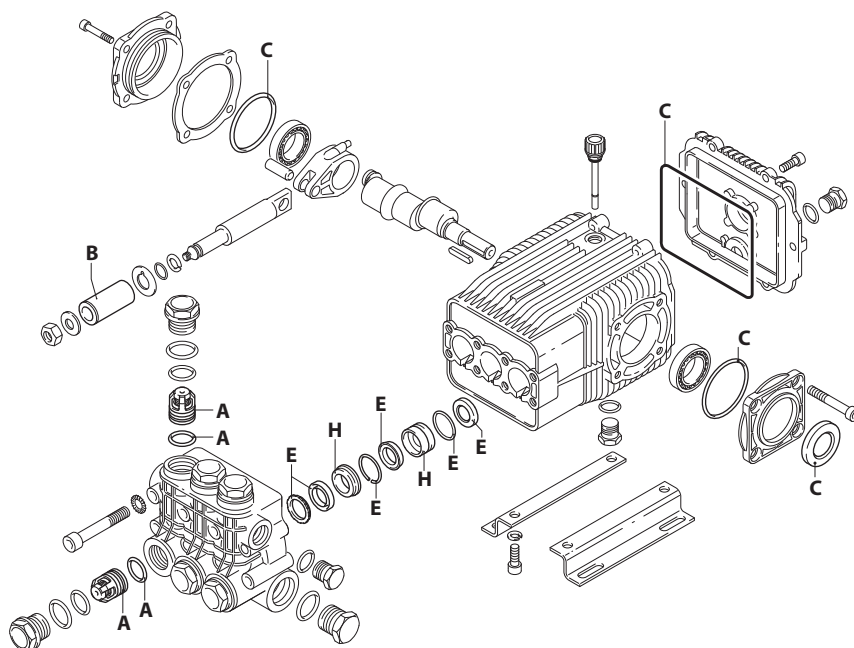
1750_{rpm}

ø 24x45 mm



UN002609-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN002610-DQ

194 Series

XWA 1750 rpm N version ø 24 mm

4 G20 (20781) 5.5 G30 (20061) 7 G32 (20062) 8 G19 (20182) 9 G16 (20183)
4 G30 (20354) 5.5 G40 (21138) 7 G35 (21139) 8 G29 (20063) 9 G24 (20064)
5.5 G22 (20180) 7 G22 (20181) 7 G40 (21140) 8 G35 (21141) 9 G30 (21645)



Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note		
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	31	1940530	Albero marcato 6	Shaft	1	●	
2	650530	Rondella		Washer	8			1940190	Albero marcato 4	Shaft	1	○	
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm		1940170	Albero marcato 2	Shaft	1	☆	
4	1940150	Anello antiestrusione		Ring	6			1940160	Albero marcato 1	Shaft	1	▲ ♣	
5	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62	O-ring	12		32		650250	Linguetta	Key	1		
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		33	1941330	Corpo pompa	Pump body	1		
7	1940021	Testa		Head	1	● ○ ☆	34	1140370	Tappo	Plug	1		
	1941210	Testa		Head	1	▲ ♣	35	1260250	Indicatore livello	Level gauge	1	③	
8	550350	Guarnizione OR Ø 23,81X2,62	O-ring	1		36	1260430	Anello	Ring	1	③		
9	1140300	Tappo 3/4" G	Plug	1	C=35Nm	37	1940410	Guarnizione OR Ø 132x3	O-ring	1			
10	1980740	Tappo 3/8" G ottone	Plug	3	C=25Nm	38	1200430	Vite TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm		
11	740290	Guarnizione OR Ø 14x1,78	O-ring	3		39	1949010	Coperchio completo	Cover	1			
12	1940440	Guarnizione Ø 20	Gasket	3	● ○ ☆ ▲ ♣ (a)	40	1780690	Disco	Plate	1	③		
	1940270	Guarnizione Ø 22	Gasket	3	♣ (a)	41	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62	O-ring	1	③		
13	1940430	Guida pistone anteriore Ø 20	Piston guide	3	● ○ ☆ ▲ ♣	42	820680	Anello tenuta	Ring	1	(b)		
	1940200	Guida pistone anteriore Ø 22	Piston guide	3	♣	43	1940560	Anello tenuta	Ring	3			
14	1940470	Guarnizione Ø 20	Gasket	3	● ○ ☆ ▲ ♣	44	1940370	Piede	Foot	2	Optional		
	1940480	Guarnizione Ø 22	Gasket	3	♣ (a)	45	1940380	Vite TCEI 10x18	Screw	4	Optional C=50Nm		
15	1940450	Guida pistone posteriore Ø 20	Piston guide	3	● ○ ☆ ▲ ♣	46	200231	Rondella	Washer	4	Optional		
	1940460	Guida pistone posteriore Ø 22	Piston guide	3	♣	47	1941240	Supporto	Support	1			
16	820490	Guarnizione OR Ø 34,65x1,78	O-ring	3		51	1941220	Guarnizione tagliato Ø 22	Gasket	3			
17	1940570	Dado	Nut	3	● C=12Nm	60	1949200	Premontaggio testa	Head assembly	1	☆ ▲		
18	1940580	Rondella	Washer	3			1949202	Premontaggio testa	Head assembly	1	● ○		
19	1420430	Pistone Ø 20	Piston	3	● ○ ☆ ▲ ♣		1949203	Premontaggio testa	Head assembly	1	♣		
	1420120	Pistone Ø 22	Piston	3	♣		75	1941270	Indicatore livello	Level gauge	1	④	
20	880840	Guarnizione OR Ø 9,25x1,78	O-ring	3			76	100410	Guarnizione OR Ø 34,6x2,62	O-ring	1	④	
21	960460	Disco	Plate	3		77	1941260	Disco	Plate	1	④		
22	1940120	Anello antiestrusione	Ring	3		78	1941290	Anello	Ring	1	④		
23	1940070	Pistone di guida	Piston	3		82	1980740	Tappo 3/8" G ottone	Plug	2	③ C=20Nm		
24	1940060	Perno	Hub pin	3									
25	1941380	Guarnizione OR Ø 66,34x2,62	O-ring	2									
26	1941390	Spessore 0,05 mm	Shim 0.05 mm	1÷3		③ Compreso nel cod. 1949010 / Part of part n° 1949010							
	1941400	Spessore 0,10 mm	Shim 0.10 mm	1÷3									
	1941410	Spessore 0,19 mm	Shim 0.19 mm	1÷3		④ Compreso nel cod. 1949011 / Part of part n° 1949011							
	1941420	Spessore 0,25 mm	Shim 0.25 mm	1÷3									
27	1949011	Coperchio	Cover	1		SIMBOLOGIA - SYMBOLS							
28	850370	Vite TCEI M8x16	Screw	8									
29	1140410	Cuscinetto	Bearing	2									
30	1940051	Biella alluminio	Connecting-rod	3	● C=20Nm								
						Ø 20		Ø 20		Ø 20		Ø 22	
						● Per / For XWA 4 G20 cod. 20781 XWA 4 G30		☆ Per / For XWA 7 G22 cod. 20181 XWA 7 G32		▲ Per / For XWA 8 G19 cod. 20182 XWA 8 G29		♣ Per / For XWA 9 G16 cod. 20183 XWA 9 G24	

③ Compreso nel cod. 1949010 / Part of part n° 1949010

④ Compreso nel cod. 1949011 / Part of part n° 1949011

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

Ø 20	Ø 20	Ø 20	Ø 22
● Per / For XWA 4 G20 cod. 20781 XWA 4 G30 cod. 20354	☆ Per / For XWA 7 G22 cod. 20181 XWA 7 G32 cod. 20062 XWA 7 G35 cod. 21139 XWA 7 G40 cod. 21140	▲ Per / For XWA 8 G19 cod. 20182 XWA 8 G29 cod. 20063 XWA 8 G35 cod. 21141	♣ Per / For XWA 9 G16 cod. 20183 XWA 9 G24 cod. 20064 XWA 9 G30 cod. 21645
○ Per / For XWA 5.5 G22 cod. 20180 XWA 5.5 G30 cod. 20061 XWA 5.5 G40 cod. 21138			

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 2650 ø 20 pistoni pistons		B=KIT 1891 ø 22 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	19	3	25	2
6	6					37	1
						42	1
						43	3

E=KIT 2782 ø 20 tenute acqua water seals		E=KIT 2783 ø 22 tenute acqua water seals		H=KIT 2784 ø 20 guida pistoni pistons guide		H=KIT 2785 ø 22 guida pistoni pistons guide	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
12	3	12	3	13	3	13	3
14	3	14	3	15	3	15	3
16	3	16	3				
51	3	51	3				

C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
 Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
 Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
 (a) Montare con attrezzo speciale cod. 1940670 / Fit with special tool code nr. 1940670
 (b) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
 @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS

Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
2778	Tenute acqua/Water seals ø 20	1
2779	Tenute acqua/Water seals ø 22	1

Olio - Oil	
Tipo / Type	Quantità / Quantity
SAE 10W40	0,9 Kg

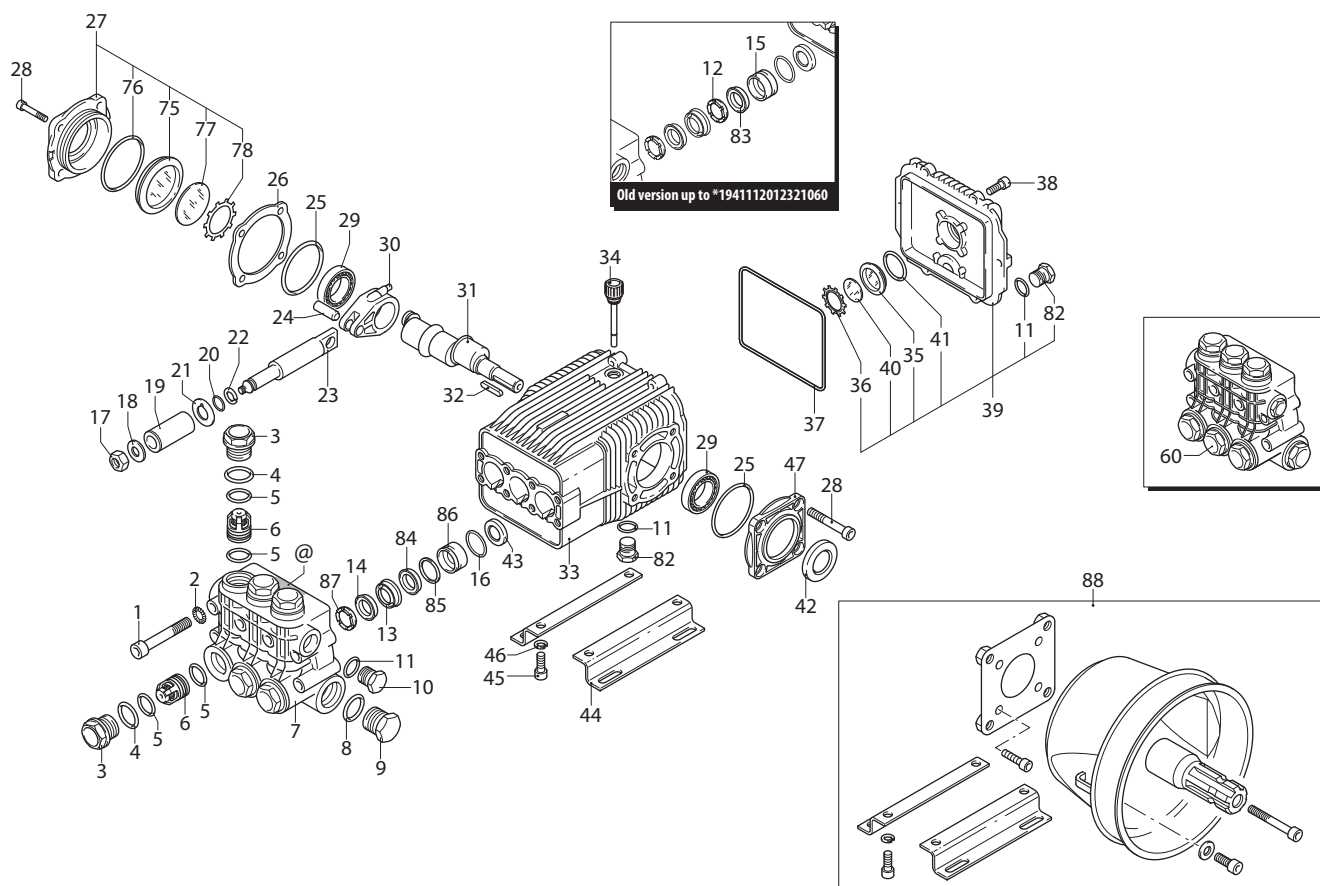
XWT

VERSION

N

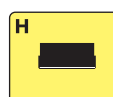
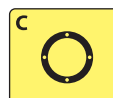
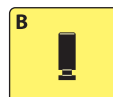
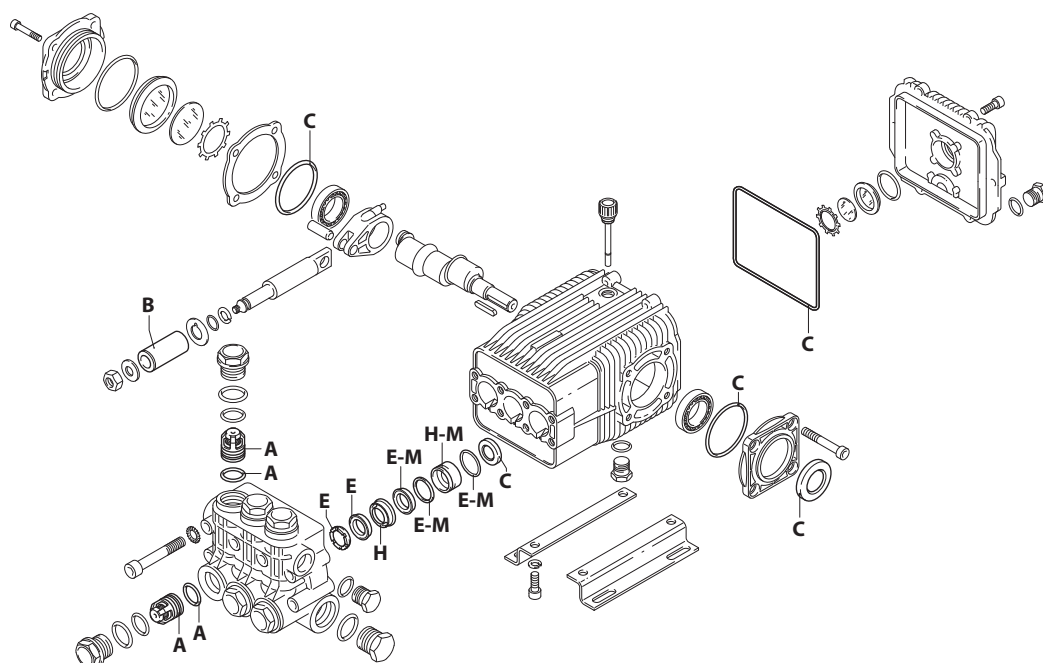
550rpm

ø 24x45 mm



UN003320-GQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003321-DQ

194 Series

XWT 550 rpm N version ø 24 mm

21.18 (21048)
21.20 (22994)



Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6
2	650530	Rondella		Washer	8		39	1949010	Coperchio	completo	Cover	1
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	40	1780690	Disco		Plate	1
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	1
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		42	820680	Anello	tenuta	Ring	1 (d)
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		43	1940560	Anello	tenuta	Ring	3
7	1941550	Testa		Head	1		44	1940370	Piede		Foot	2 Optional
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw	4 Optional C=50Nm
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	46	200231	Rondella		Washer	4 Optional
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	47	1941240	Supporto		Support	1
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		60	1949205	Premontaggio testa		Head assembly	1
12	-	Anello	appoggio Ø28	Ring	3	(a)	75	1941270	Indicatore livello		Level gauge	1
13	1140280	Guida pistone	anteriore Ø 28	Piston guide	3		76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring	1
	820630	Guarnizione	Ø 28 marrone	Gasket	3	☒	77	1941260	Disco		Plate	1
	820631	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket	3	☒	78	1941290	Anello		Ring	1
15	-	Guida pistone	posteriore Ø 28	Piston guide	3	(a)	82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	2 C=20Nm
16	1140490	Guarnizione OR	Ø 37,82x1,78	O-ring	3		83	-	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket	3 ☒Viton (a)
17	1940570	Dado		Nut	3	☑ C=12Nm	84	2520360	Guarnizione	Ø 28	Gasket	(b)
18	1940580	Rondella		Washer	3			2520361	Guarnizione	Ø 28	Gasket	(b) Viton
19	1140190	Pistone	Ø 28	Piston	3			85	2520230	Anello	antiestrusione	Ring
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3		86	1942260	Guida pistone	posteriore Ø 28	Piston guide	(b)
21	1140160	Disco		Plate	3		87	1941570	Anello	appoggio Ø 28	Ring	
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3		88	2519	Kit C		Kit C	1 pagina/page 429
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3							
24	1940060	Perno		Hub pin	3							
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2							
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3							
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3							
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3							
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3							
27	1949011	Coperchio		Cover	1							
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	8	C=24,5Nm						
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2							
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	○ ☑ C=20Nm						
	2520370	Biella	bronzo	Connecting-rod	3	● ☑ C=24,5Nm						
31	1940160	Albero	marcato 1	Shaft	1							
32	650250	Linguetta		Key	1							
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1							
34	1140370	Tappo		Plug	1							
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1							
36	1260430	Anello		Ring	1							
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1							

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

H=KIT 42707 guida pistoni pistons guide		M=KIT 42650 retrofit retrofit		M=KIT 42699 retrofit viton retrofit viton			
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3	16	3	16	3		
86	3	84	3	84	3		
		85	3	85	3		
		86	3	86	3		

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

○ Per / For
XWT 21.18
cod. 21048

● Per / For
XWT 21.20
cod. 22994

- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
- ☑ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
- ☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
- (a) Ordinare kit retrofit o kit retrofit viton / Demand kit retrofit or kit retrofit viton
- (b) Da matricola numero *1941112012321060 / From serial number *1941112012321060
- (d) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
- @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS

Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
46244	Tenute acqua/Water seals ø 28	1

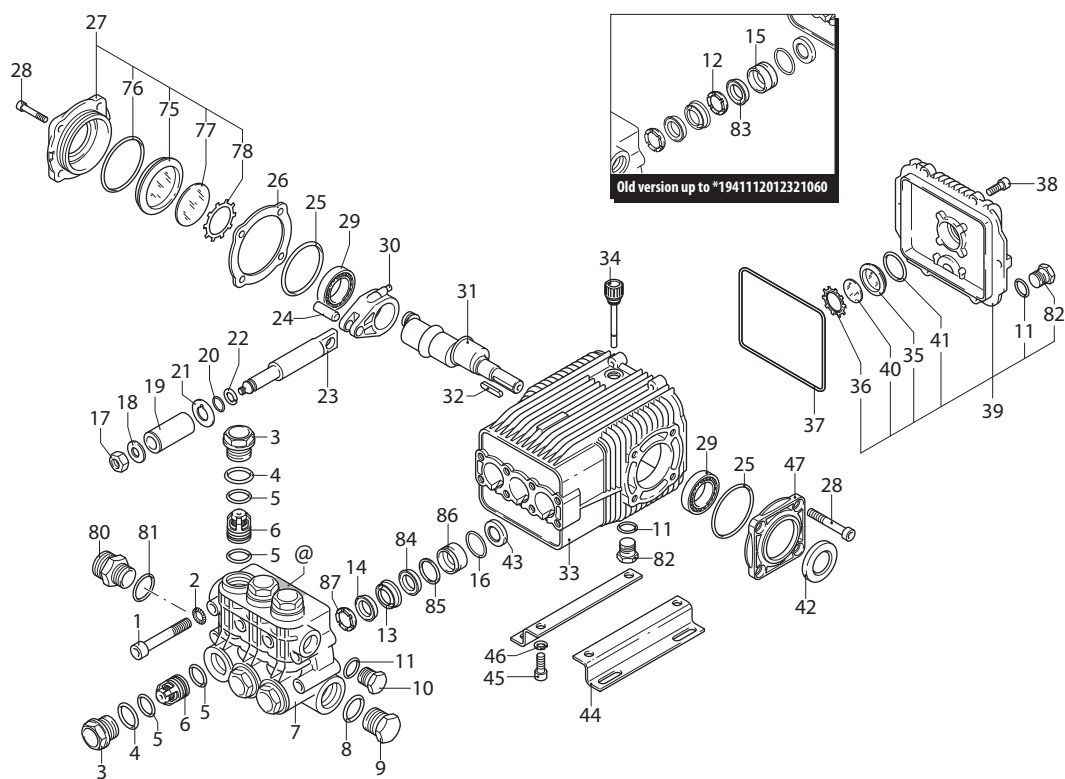
Olio - Oil	
Tipo / Type	Quantità / Quantity
SAE 15W40	0,9 Kg

XWL

VERSION

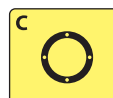
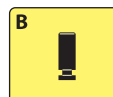
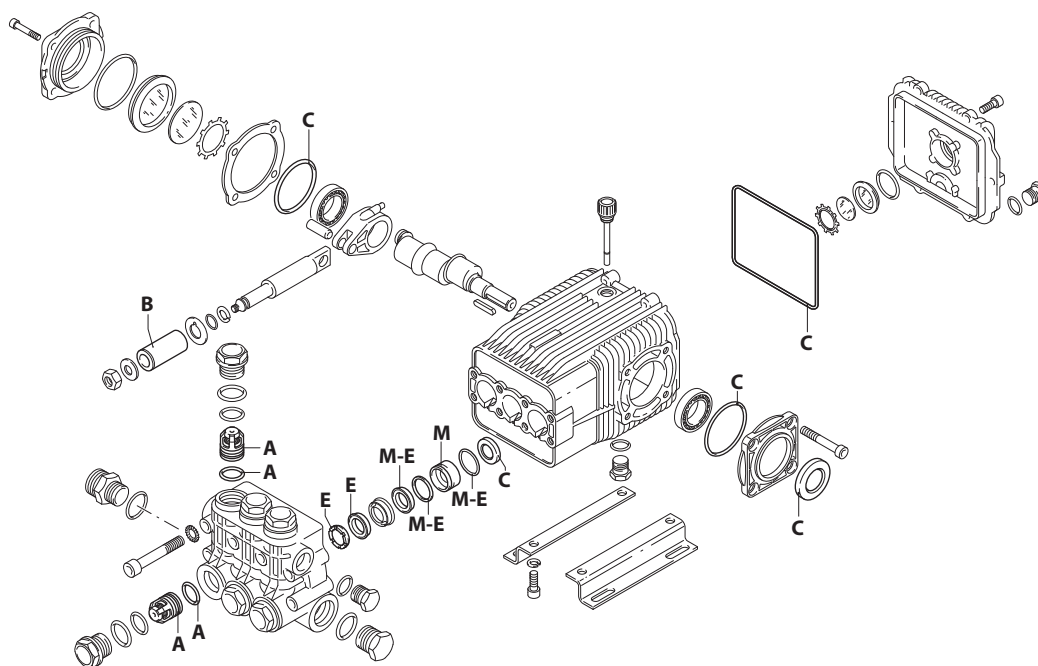
N 1450rpm

Ø 24x45 mm



UN003572-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003573-DQ

194 Series

XWL 1450 rpm N version ø 24 mm



36.15 (22175) 42.07 (21058) 50.15 (23709)
41.20 (22462) 42.10 (21059) 50.15H (23816)
42.05 (21057) 42.15 (21060)

Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	35	1260250	Indicatore livello	Level gauge	1
2	650530	Rondella		Washer	8		36	1260430	Anello	Ring	1
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring
4	1941790	Tappo		Plug	6	H C=68Nm	38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw
5	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		39	1949010	Coperchio	completo	Cover
6	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		40	1780690	Disco		Plate
7	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring
8	1941550	Testa		Head	1		42	820680	Anello	tenuta	Ring
9	1941860	Testa		Head	1	H	43	1940560	Anello	tenuta	Ring
10	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		44	1940370	Piede		Foot
11	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw
12	1140480	Tappo	3/4" G nickel	Plug	1	H C=35Nm	46	200231	Rondella		Washer
13	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	47	1941240	Supporto		Support
14	1981180	Tappo	3/8" G nickel	Plug	1	H C=25Nm	60	1949205	Premontaggio testa		Head assembly
15	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		60	1949210	Premontaggio testa		Head assembly
16	-	Anello	appoggio Ø28	Ring	3	(a)	75	1941270	Indicatore livello		Level gauge
17	1140280	Guida pistone	anteriore Ø 28	Piston guide	3		76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring
18	820630	Guarnizione	Ø 28 marrone	Gasket	3	☒	77	1941260	Disco		Plate
19	820631	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket	3	☒	78	1941290	Anello		Ring
20	-	Guida pistone	posteriore Ø 28	Piston guide	3	(a) (c)	80	1943270	Raccordo	1"G-3/4"G (M-M)	Fitting
21	1140490	Guarnizione OR	Ø 37,82x1,78	O-ring	3	☑ C=12Nm	81	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring
22	1940570	Dado		Nut	3		82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug
23	1940580	Rondella		Washer	3		83	-	Guarnizione	Ø 28 nera	Gasket
24	1140190	Pistone	Ø 28	Piston	3		84	2520360	Guarnizione	Ø 28	Gasket
25	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3		85	2520361	Guarnizione	Ø 28	Gasket
26	1140160	Disco		Plate	3		86	1942260	Anello	antiestrusione	Ring
27	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3		87	1941570	Guida pistone	posteriore Ø 28	Piston guide
28	1940070	Pistone	di guida	Piston	3				Anello	appoggio Ø 28	Ring
29	1940060	Perno		Hub pin	3						
30	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2						
31	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3						
32	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3						
33	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3						
34	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3						
35	1949011	Coperchio		Cover	1						
36	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	8	C=24,5Nm					
37	1140410	Cuscinetto		Bearing	2						
38	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	☉☉☉☉ C=20Nm					
39	2520370	Biella	bronzo	Connecting-rod	3	☐☐☐☐ C=24,5Nm					
40	1940980	Albero	marcato 8	Shaft	1	○					
41	1940170	Albero	marcato 2	Shaft	1	⊕					
42	1940180	Albero	marcato 3	Shaft	1	☐					
43	1943280	Albero	marcato 10	Shaft	1	●					
44	650250	Linguetta		Key	1						
45	1941330	Corpo pompa		Pump body	1						
46	1140370	Tappo		Plug	1						

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

M=KIT 42650 retrofit retrofit		M=KIT 42699 retrofit viton retrofit viton					
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
16	3	16	3				
84	3	84	3				
85	3	85	3				
86	3	86	3				

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

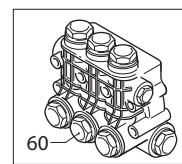
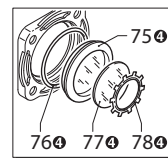
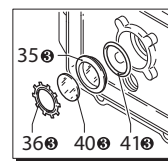
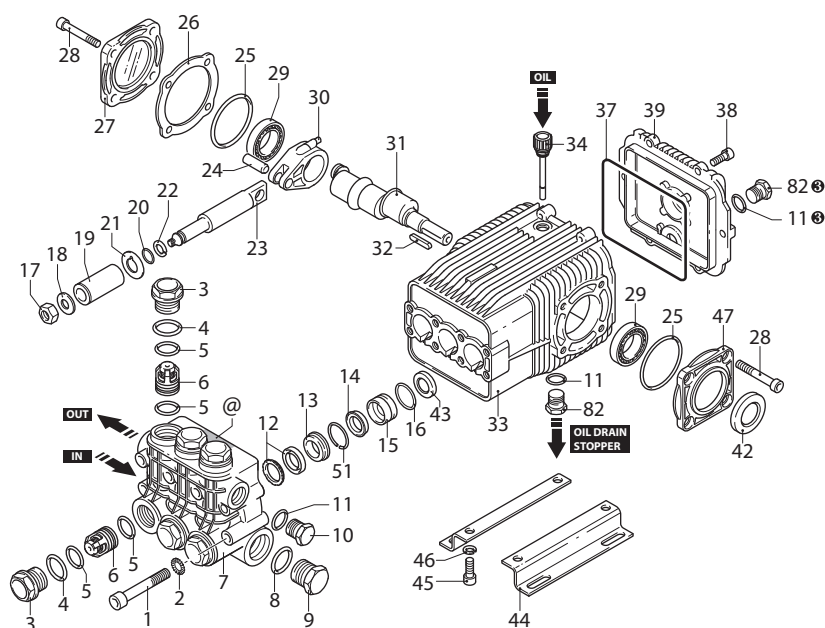
○ Per / For XWL 36.15 cod. 22175	☐ Per / For XWL 41.20 cod. 22462	☉ Per / For XWL 42.05 cod. 21057 XWL 42.07 cod. 21058 XWL 42.10 cod. 21059 XWL 42.15 cod. 21060	● Per / For XWL 50.15 cod. 23709 XWL 50.15 H cod. 23816
--	--	---	---

- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
- ☑ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
- ☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
- (a) Ordinare kit retrofit o kit retrofit viton / Demand kit retrofit or kit retrofit viton
- (b) Da matricola numero *1941112012321060 / From serial number *1941112012321060
- (c) Per lo smontaggio utilizzare estrattore cod. 1943200 / For disassembly use an extractor code 1943200
- (d) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
- @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS

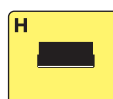
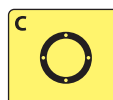
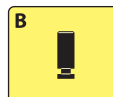
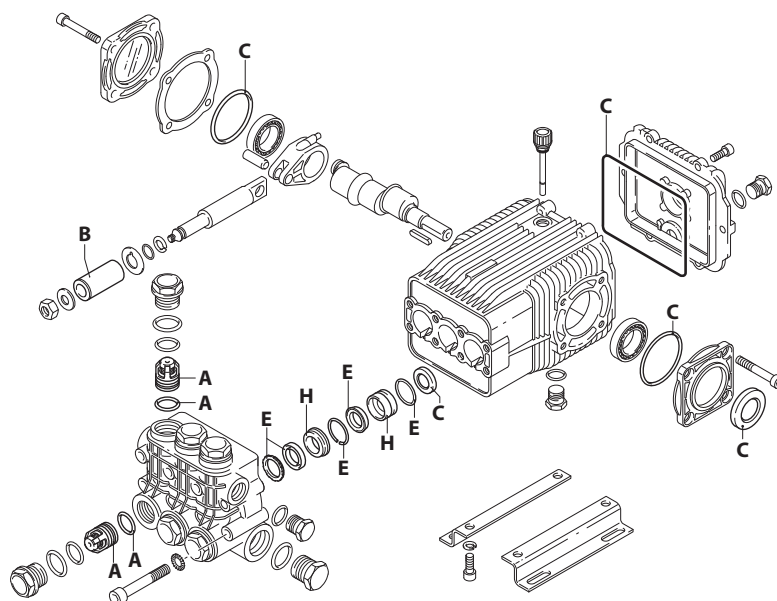
Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
46244	Tenute acqua/Water seals ø 28	1

Olio - Oil	
Tipo / Type	Quantità / Quantity
SAE 15W40	0,9 Kg



UN002607-LN

KIT RICAMBI / PART KITS



UN002608-LP

194 Series

XW 1450 rpm N version ø 24 mm



15.15 (20352) 21.20 (20174) 26.12 (20175) 26.23 (20177) 30.20 DX (20060)
15.20 (20353) 21.25 (20058) 26.15 (20176) 30.10 (20178) 30.20 SX (20270)
15.30 (20592) 21.28 (21136) 26.20 (20059) 30.15 (20179) 30.25 (21137)

Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	33	1941330	Corpo pompa	Pump body	1
2	650530	Rondella		Washer	8		34	1140370	Tappo	Plug	1
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	35	1260250	Indicatore livello	Level gauge	1
4	1940150	Anello antiestrusione		Ring	6		36	1260430	Anello	Ring	1
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw
7	1940021	Testa		Head	1	● ♣ ○ ⊕	39	1949010	Coperchio completo	Cover	1
	1941210	Testa		Head	1	▲	40	1780690	Disco	Plate	1
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	42	820680	Anello tenuta	Ring	1
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	43	1940560	Anello tenuta	Ring	3
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3	③	44	1940370	Piede	Foot	2
12	1940440	Guarnizione	Ø 20	Gasket	3	● ♣ ○ ⊕ (a)	45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw
	1940270	Guarnizione	Ø 22	Gasket	3	▲ ⊠ (a)	46	200231	Rondella	Washer	4
13	1940430	Guida pistone anteriore Ø 20		Piston guide	3	● ♣ ○ ⊕	47	1941240	Supporto	Support	1
	1940200	Guida pistone anteriore Ø 22		Piston guide	3	▲	51	1941220	Guarnizione tagliato Ø22	Gasket	3
14	1940470	Guarnizione	Ø 20	Gasket	3	● ♣ ○ ⊕ ⊠	60	1949200	Premontaggio testa	Head assembly	1
	1940480	Guarnizione	Ø 22	Gasket	3	▲ ⊠		1949203	Premontaggio testa	Head assembly	1
15	1940450	Guida pistone posteriore Ø 20		Piston guide	3	● ♣ ○ ⊕	75	1941270	Indicatore livello	Level gauge	1
	1940460	Guida pistone posteriore Ø 22		Piston guide	3	▲	76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring
16	820490	Guarnizione OR	Ø 34,65x1,78	O-ring	3		77	1941260	Disco	Plate	1
17	1940570	Dado		Nut	3	⊕ C=12Nm	78	1941290	Anello	Ring	1
18	1940580	Rondella		Washer	3		82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug
19	1420430	Pistone	Ø 20	Piston	3	● ♣ ○ ⊕					
	1420120	Pistone	Ø 22	Piston	3	▲					
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3						
21	960460	Disco		Plate	3						
22	1940120	Anello antiestrusione		Ring	3						
23	1940070	Pistone di guida		Piston	3						
24	1940060	Perno		Hub pin	3						
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2						
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3						
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3						
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3						
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3						
27	1949011	Coperchio		Cover	1						
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	8	C=24,5Nm					
29	1941370	Cuscinetto		Bearing	2	●					
	1140410	Cuscinetto		Bearing	2	♣ ○ ⊕ ▲					
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	⊕ C=20Nm					
31	1940520	Albero	marcato 5	Shaft	1	● ♣					
	1940180	Albero	marcato 3	Shaft	1	○					
	1940160	Albero	marcato 1	Shaft	1	⊕ ▲					
32	650250	Linguetta		Key	1						

③ Compreso nel cod. 1949010 / Part of part n° 1949010

④ Compreso nel cod. 1949011 / Part of part n° 1949011

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

Ø 20	Ø 20	Ø 20	Ø 20
● Per / For XW 15.15 cod. 20352 XW 15.20 cod. 20353	○ Per / For XW 21.20 cod. 20174 XW 21.25 cod. 20058 XW 21.28 cod. 21136	⊕ Per / For XW 26.12 cod. 20175 XW 26.15 cod. 20176 XW 26.20 cod. 20059 XW 26.23 cod. 20177	▲ Per / For XW 30.10 cod. 20178 XW 30.15 cod. 20179 XW 30.20 DX cod. 20060 XW 30.20 SX cod. 20270 XW 30.25 cod. 21137

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 2650 ø 20 pistoni pistons		B=KIT 1891 ø 22 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	19	3	25	2
6	6					37	1
						42	1
						43	3

C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
 ⊕ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
 ⊠ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
 (a) Montare con attrezzo speciale cod. 1940670 / Fit with special tool code nr. 1940670
 (b) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
 @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

E=KIT 2782 ø 20 tenute acqua water seals		E=KIT 2783 ø 22 tenute acqua water seals		H=KIT 2784 ø 20 guida pistoni pistons guide		H=KIT 2785 ø 22 guida pistoni pistons guide	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
12	3	12	3	13	3	13	3
14	3	14	3	15	3	15	3
16	3	16	3				
51	3	51	3				

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS

Cod. - Part n°		Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
2778		Tenute acqua/Water seals ø 20	1
2779		Tenute acqua/Water seals ø 22	1

Olio - Oil	
Tipo / Type	Quantità / Quantity
SAE 15W40	0,9 Kg

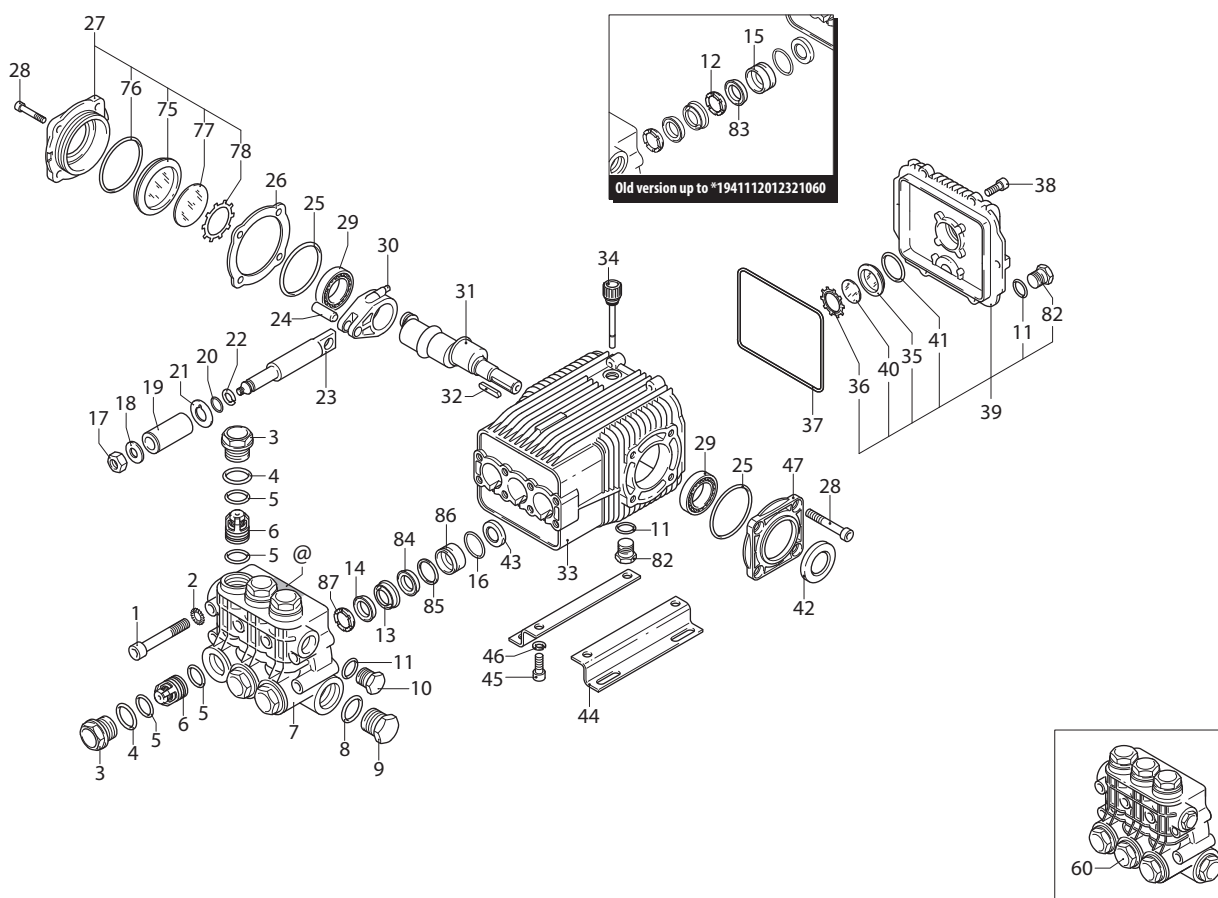
XWF

VERSION

N

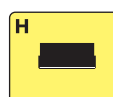
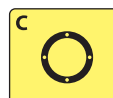
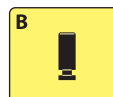
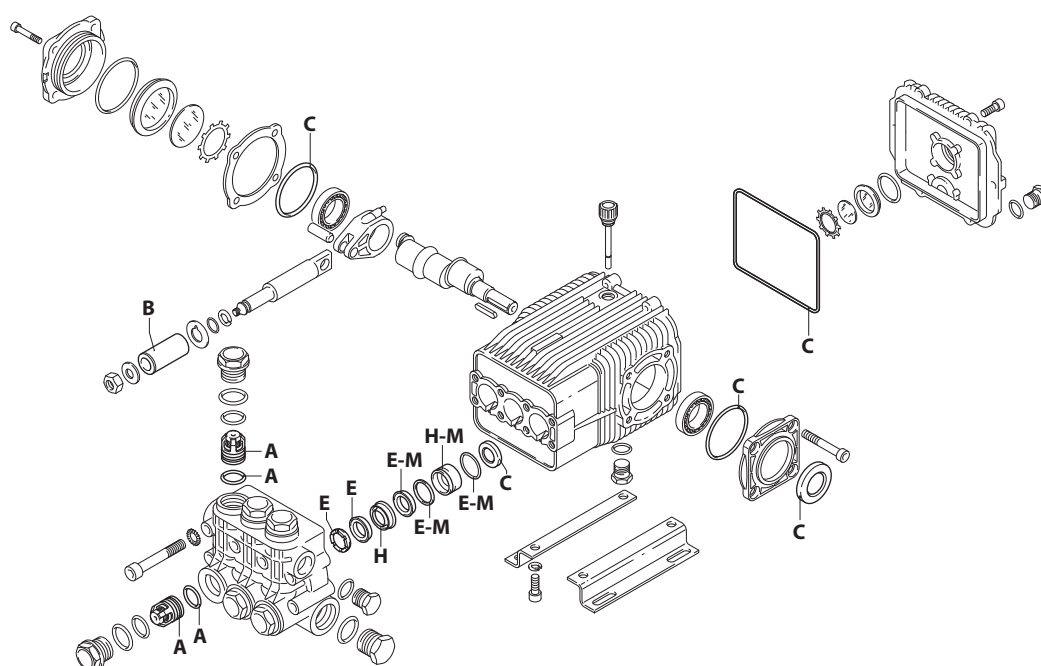
1000rpm

Ø 24x45 mm



UN003322-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003323-DQ

194 Series

XWF 1000 rpm N version ø 24 mm



26.06 (21049) 26.15 (21052) 30.18 (21055)
26.09 (21050) 26.20 (21053) 30.20 (22921)
26.12 (21051) 30.10 (21054) 36.17 (21056)

Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	35	1260250	Indicatore livello	Level gauge	1
2	650530	Rondella		Washer	8		36	1260430	Anello	Ring	1
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	37	1940410	Guarnizione OR Ø 132x3	O-ring	1
4	1940150	Anello antiestrusione	Ring	6		38	1200430	Vite TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm
5	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62	O-ring	12		39	1949010	Coperchio completo	Cover	1	
6	1949050	Valvola completa	Complete valve	6		40	1780690	Disco	Plate	1	
7	1941550	Testa	Head	1		41	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62	O-ring	1	
8	550350	Guarnizione OR Ø 23,81X2,62	O-ring	1		42	820680	Anello tenuta	Ring	1	
9	1140300	Tappo 3/4" G	Plug	1	C=35Nm	43	1940560	Anello tenuta	Ring	3	(d)
10	1980740	Tappo 3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	44	1940370	Piede	Foot	2	Optional
11	740290	Guarnizione OR Ø 14x1,78	O-ring	3		45	1940380	Vite TCEI 10x18	Screw	4	Optional C=50Nm
12	-	Anello appoggio Ø28	Ring	3	(a)	46	200231	Rondella	Washer	4	Optional
13	1140280	Guida pistone anteriore Ø28	Piston guide	3		47	1941240	Supporto	Support	1	
14	820630	Guarnizione Ø 28 marrone	Gasket	3	☒	60	1949205	Premontaggio testa	Head assembly	1	
	820631	Guarnizione Ø 28 nera	Gasket	3	☒	75	1941270	Indicatore livello	Level gauge	1	
15	-	Guida pistone posteriore Ø28	Piston guide	3	(a)	76	100410	Guarnizione OR Ø 34,6x2,62	O-ring	1	
16	1140490	Guarnizione OR Ø 37,82x1,78	O-ring	3		77	1941260	Disco	Plate	1	
17	1940570	Dado	Nut	3	☉ C=12Nm	78	1941290	Anello	Ring	1	
18	1940580	Rondella	Washer	3		82	1980740	Tappo 3/8" G ottone	Plug	2	C=20Nm
19	1140190	Pistone Ø 28	Piston	3		83	-	Guarnizione Ø 28 nera	Gasket	3	☒ Viton (a)
20	880840	Guarnizione OR Ø 9,25x1,78	O-ring	3		84	2520360	Guarnizione Ø 28	Gasket	3	(b)
21	1140160	Disco	Plate	3			2520361	Guarnizione Ø 28	Gasket	3	(b) Viton
22	1940120	Anello antiestrusione	Ring	3		85	2520230	Anello antiestrusione	Ring	3	(b)
23	1940070	Pistone di guida	Piston	3		86	1942260	Guida pistone posteriore Ø28	Piston guide	3	(b)
24	1940060	Perno	Hub pin	3		87	1941570	Anello appoggio Ø28	Ring	3	
25	1941380	Guarnizione OR Ø 66,34x2,62	O-ring	2							
26	1941390	Spessore 0,05 mm	Shim 0.05 mm	1÷3							
	1941400	Spessore 0,10 mm	Shim 0.10 mm	1÷3							
	1941410	Spessore 0,19 mm	Shim 0.19 mm	1÷3							
	1941420	Spessore 0,25 mm	Shim 0.25 mm	1÷3							
27	1949011	Coperchio	Cover	1							
28	850370	Vite TCEI M8x16	Screw	8	C=24,5Nm						
29	1140410	Cuscinetto	Bearing	2							
30	1940051	Biella alluminio	Connecting-rod	3	☉ ☒ ☉ C=20Nm						
	2520370	Biella bronzo	Connecting-rod	3	● ☉ C=24,5Nm						
31	1940980	Albero marcato 8	Shaft	1	○						
	1940170	Albero marcato 2	Shaft	1	☼ ●						
	1940160	Albero marcato 1	Shaft	1	☐						
32	650250	Linguetta	Key	1							
33	1941330	Corpo pompa	Pump body	1							
34	1140370	Tappo	Plug	1							

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

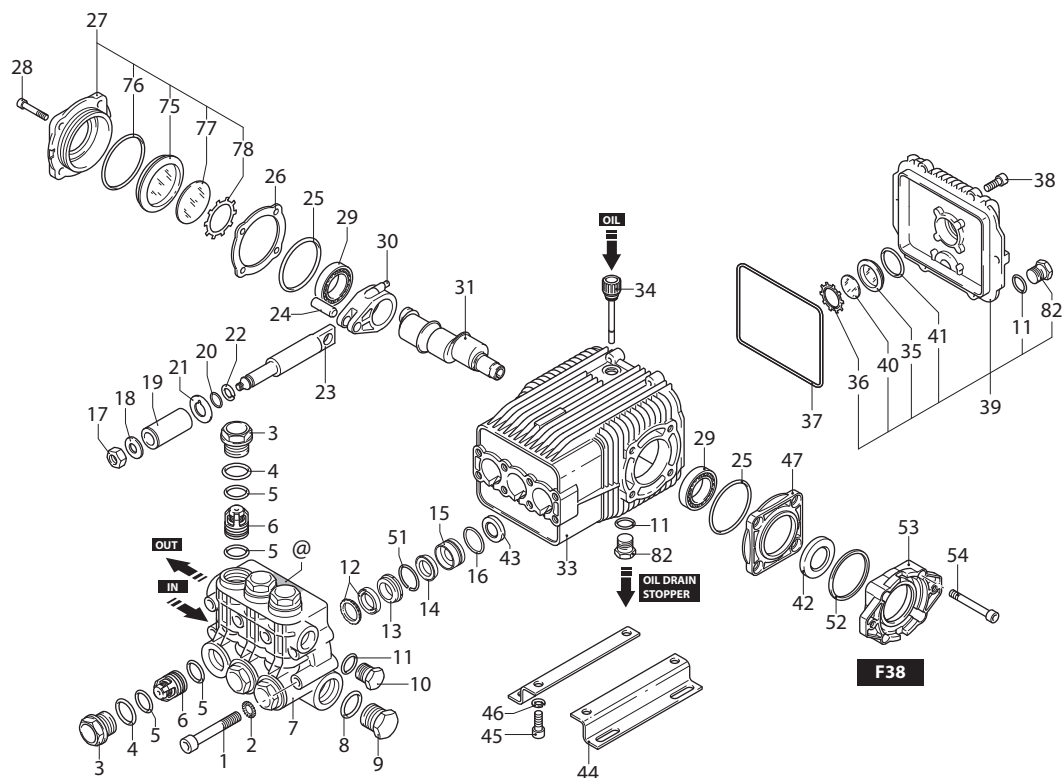
H=KIT 42707 guida pistoni pistons guide		M=KIT 42650 retrofit retrofit		M=KIT 42699 retrofit viton retrofit viton			
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3	16	3	16	3		
86	3	84	3	84	3		
		85	3	85	3		
		86	3	86	3		

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

○ Per / For XWF 26.06 cod. 21049 XWF 26.09 cod. 21050 XWF 26.12 cod. 21051 XWF 26.15 cod. 21052 XWF 26.20 cod. 21053	☼ Per / For XWF 30.10 cod. 21054 XWF 30.18 cod. 21055	● Per / For XWF 30.20 cod. 22921	☐ Per / For XWF 36.17 cod. 21056
C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%			
☉ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14			
☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only			
(a) Ordinare kit retrofit o kit retrofit viton / Demand kit retrofit or kit retrofit viton			
(b) Da matricola numero *1941112012321060 / From serial number *1941112012321060			
(d) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990			
@ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning			

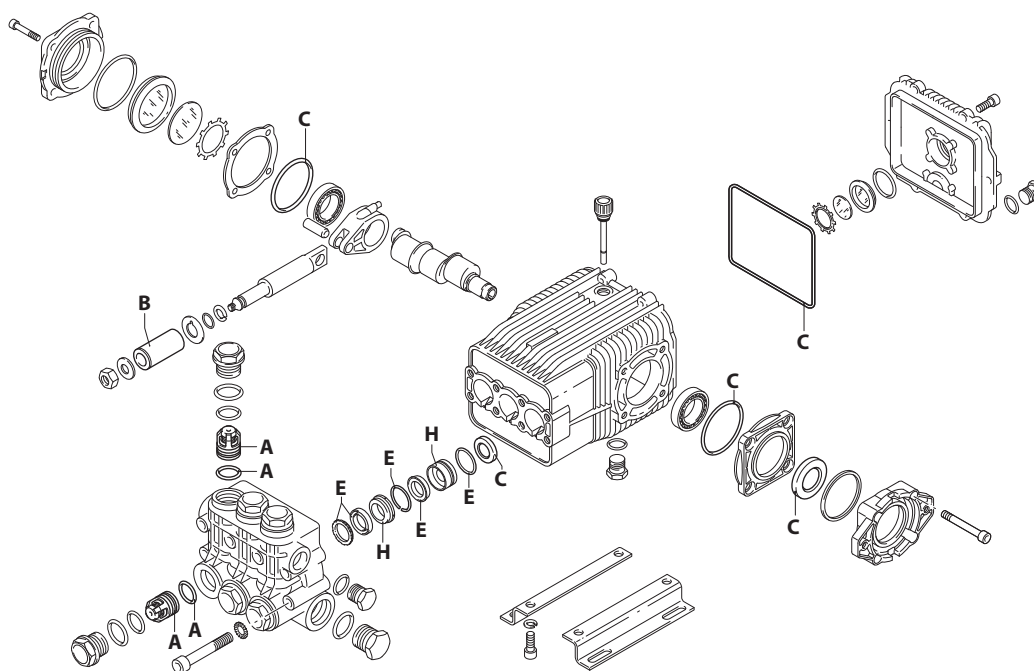
PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS

Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
46244	Tenute acqua/Water seals ø 28	1
Olio - Oil		
Tipo / Type	Quantità / Quantity	
SAE 15W40	0,9 Kg	



UN003336-LN

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003337-LN

194 Series

HYDRAULIC DRIVE XW

XW 30.10 (21601)
XW 30.15 (22318)



Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	1	
2	650530	Rondella		Washer	8		42	820680	Anello	tenuta	Ring	1	(b)
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	43	1940560	Anello	tenuta	Ring	3	
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		44	1940370	Piede		Foot	2	Optional
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw	4	Optional C=50Nm
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		46	200231	Rondella		Washer	4	Optional
7	1941210	Testa		Head	1		47	1941240	Supporto		Support	1	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		51	1941220	Guarnizione	tagliato Ø22	Gasket	3	Tagliato
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	52	1780430	Centraggio		Ring	1	
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	53	1383550	Flangia	F38	Flange	1	
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		54	620610	Vite	TCEI M8x30	Screw	4	C=24,5Nm
12	1940270	Guarnizione	Ø 22	Gasket	3	☒ (a)	60	1949203	Premontaggio testa		Head assembly	1	
13	1940200	Guida pistone	anteriore Ø 22	Piston guide	3		75	1941270	Indicatore livello		Level gauge	1	
14	1940480	Guarnizione	Ø 22	Gasket	3	☒	76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring	1	
15	1940460	Guida pistone	posteriore Ø 22	Piston guide	3		77	1941260	Disco		Plate	1	
16	820490	Guarnizione OR	Ø 34,65x1,78	O-ring	3		78	1941290	Anello		Ring	1	
17	1940570	Dado		Nut	3	☉ C=12Nm	82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	2	C=20Nm
18	1940580	Rondella		Washer	3								
19	1420120	Pistone	Ø 22	Piston	3								
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3								
21	960460	Disco		Plate	3								
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3								
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3								
24	1940060	Perno		Hub pin	3								
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2								
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3								
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3								
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3								
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3								
27	1949011	Coperchio		Cover	1								
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	4	C=24,5Nm							
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2								
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	☉ C=20Nm							
31	1942050	Albero	marcato 1	Shaft	1								
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1								
34	1140370	Tappo		Plug	1								
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1								
36	1260430	Anello		Ring	1								
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1								
38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm							
39	1949010	Coperchio	completo	Cover	1								
40	1780690	Disco		Plate	1								

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1891 Ø 22 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 2783 Ø 22 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	12	3
6	6			37	1	14	3
				42	1	16	3
				43	3	51	3

H=KIT 2785 Ø 22 guida pistoni pistons guide							
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3						
15	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

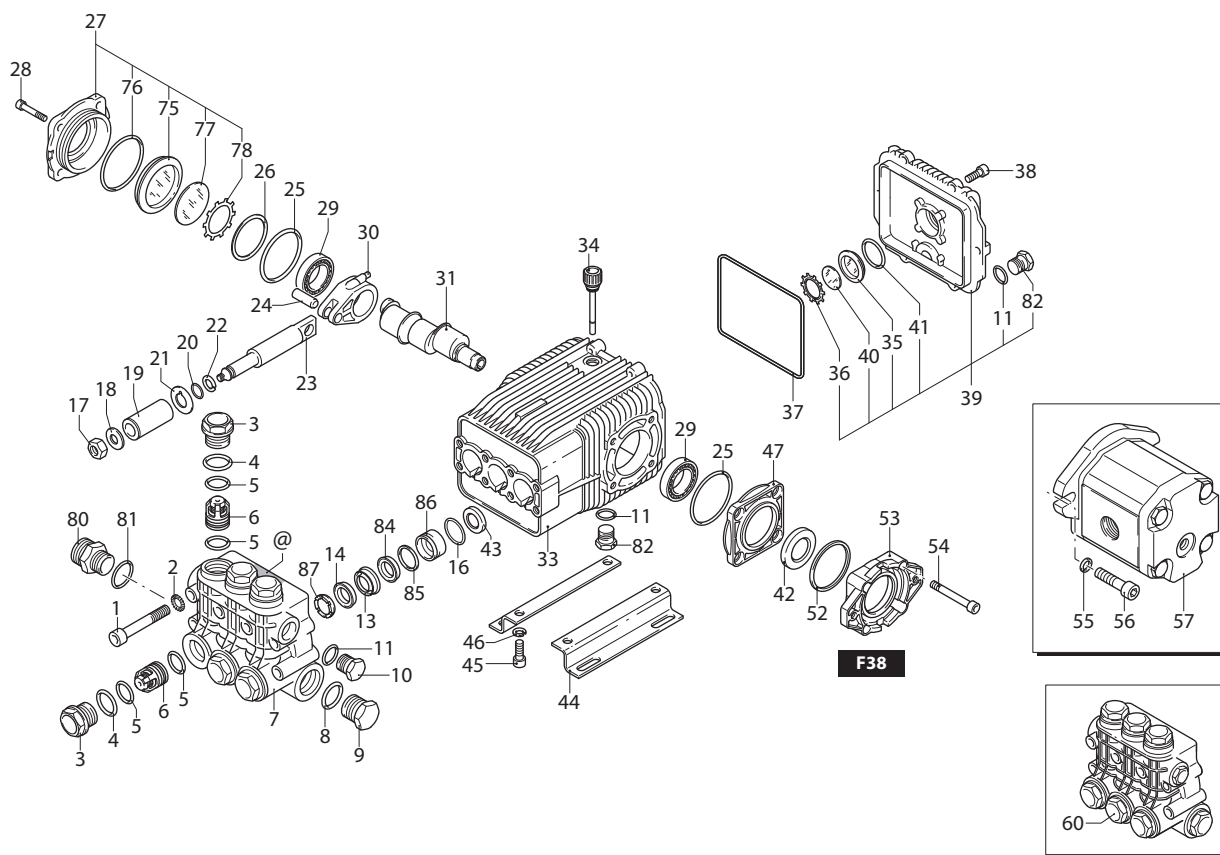
C	Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
☉	Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
✠	Lubrificare con grasso Molykote PG54 / Lubricate with grease Molykote PG54
(a)	Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1940670 / Fit the seal with tool code nr. 1940670
(b)	Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
@	Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS

Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
2779	Tenute acqua/Water seals Ø 22	1

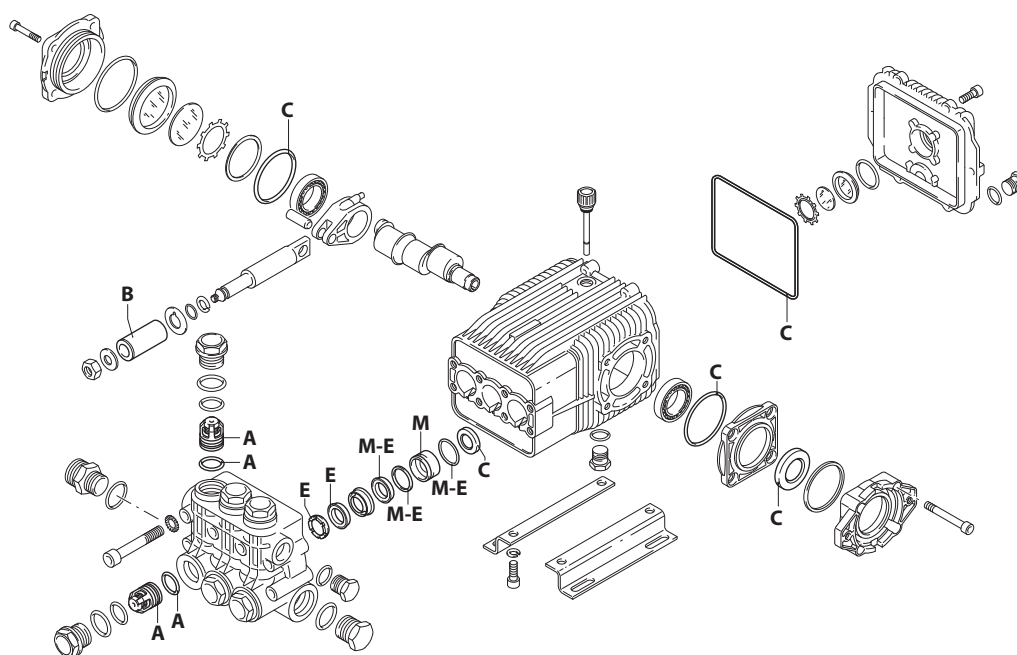


Olio - Oil	
Tipo / Type	Quantità / Quantity
SAE 15W40	0,9 Kg



UN004044-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN004045-DQ

194 Series

50.09 (25049)

HYD - XWL



Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	43	1940560	Anello	tenuta	Ring	3	
2	650530	Rondella		Washer	8		44	1940370	Piede		Foot	2	
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw	4	C=50Nm
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		46	200231	Rondella		Washer	4	
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		47	1941240	Supporto		Support	1	
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		52	1780430	Centraggio		Ring	1	
7	1941550	Testa		Head	1		53	1383550	Flangia	F38	Flange	1	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		54	620610	Vite	TCEI M8x30	Screw	4	C=24,5Nm
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	55	900270	Rondella		Washer	2	
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	56	540300	Vite	TCEI M10x30	Screw	2	C=50Nm
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		57	4770	Motore		Motor	1	(a) SAUER-DANFOSS
13	1140280	Guida pistone	anteriore Ø 28	Piston guide	3		60	1949203	Premontaggio testa		Head assembly	1	
14	820630	Guarnizione	Ø 28 marrone	Gasket	3	☒	75	1941270	Indicatore livello		Level gauge	1	
16	1140490	Guarnizione OR	Ø 37,82x1,78	O-ring	3		76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring	1	
17	1940570	Dado		Nut	3	☑ C=12Nm	77	1941260	Disco		Plate	1	
18	1940580	Rondella		Washer	3		78	1941290	Anello		Ring	1	
19	1140190	Pistone	Ø 28	Piston	3		80	1943270	Raccordo		Fitting	1	C=35Nm
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3		81	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1	
21	1140160	Disco		Plate	3		82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	2	C=20Nm
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3		84	2520360	Guarnizione	Ø 28	Gasket	3	
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3		85	2520230	Anello	antiestrusione	Ring	3	
24	1940060	Perno		Hub pin	3		86	1942260	Guida pistone	posteriore Ø28	Piston guide	3	
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2		87	1941570	Anello	appoggio Ø28	Ring	3	
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3								
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3								
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3								
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3								
27	1949011	Coperchio		Cover	1								
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	4	C=24,5Nm							
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2								
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	☑ C=20Nm							
31	1942050	Albero	marcato 1	Shaft	1								
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1								
34	1140370	Tappo		Plug	1								
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1								
36	1260430	Anello		Ring	1								
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1								
38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm							
39	1949010	Coperchio	completo	Cover	1								
40	1780690	Disco		Plate	1								
41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	1								
42	820680	Anello	tenuta	Ring	1	(d)							

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 Ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 Ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

M=KIT 42650 retrofit retrofit							
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
16	3						
84	3						
85	3						
86	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

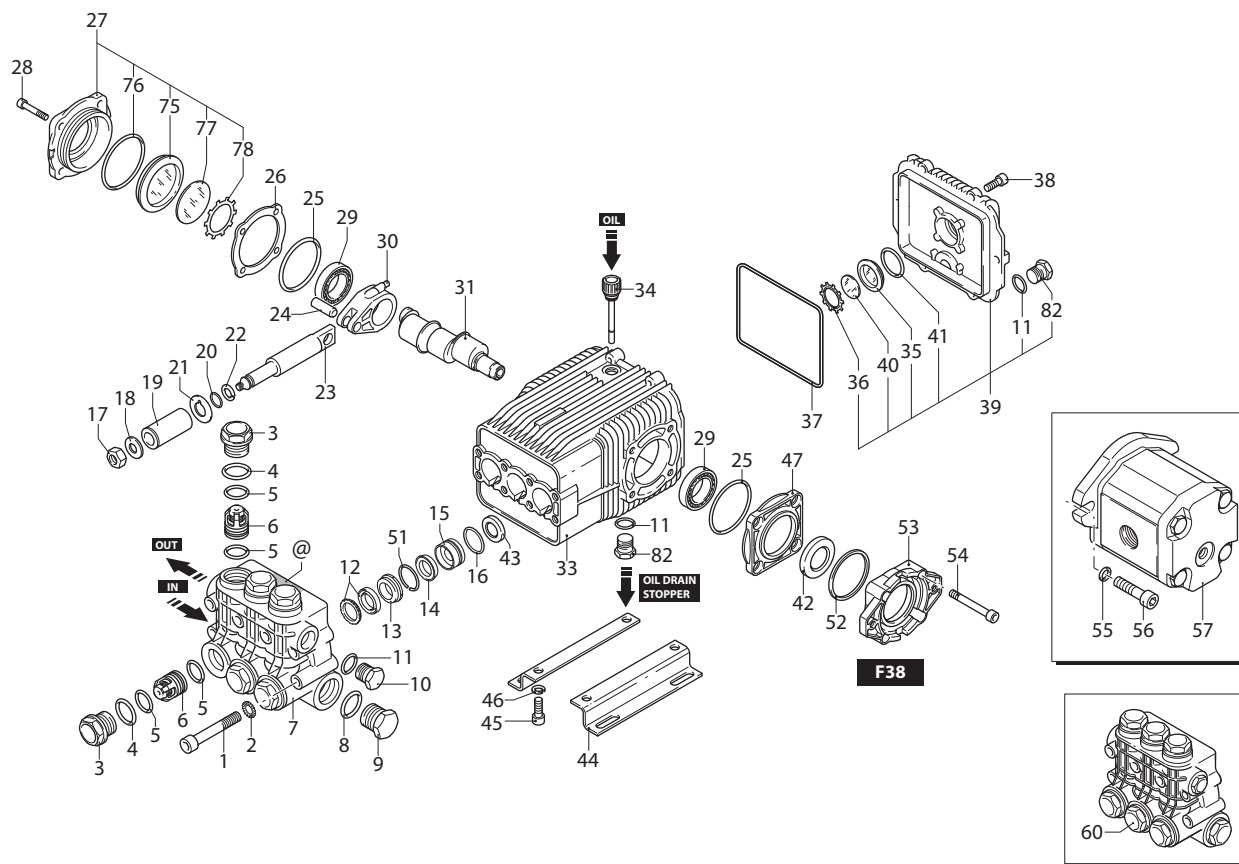
- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
- ☑ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
- ☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 / Lubricate with grease Molykote PG54
- (a) Il drenaggio deve essere libero nel serbatoio (nessuna contropressione) / The drainage must be free in the tank (no counter pressure)
- (d) Montare con attrezzo speciale cod. 1941990 / Fit with special tool code nr. 1941990
- @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

PARTI SPECIALI IN VITON SPECIAL PARTS



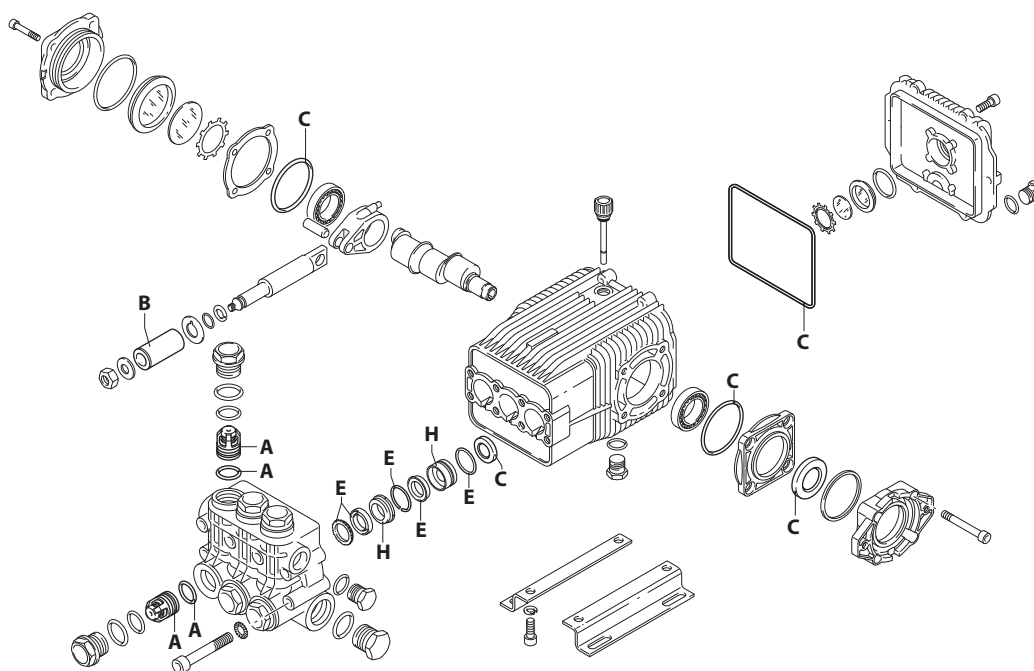
Cod. - Part n°	Denominazione - Description	Q.tà - Q.ty
46244	Tenute acqua/Water seals Ø 28	1

Olio - Oil			
Tipo / Type	Quantità / Quantity		
SAE 15W40	0,9 Kg		



UN003111-LN

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003112-LN

194 Series

HYD - XW

30.10 (21606)
30.15 (22694)



Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione		Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	1	(d)
2	650530	Rondella		Washer	8		42	820680	Anello	tenuta	Ring	1	
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	43	1940560	Anello	tenuta	Ring	3	
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		44	1940370	Piede		Foot	2	
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		45	1940380	Vite	TCEI 10x18	Screw	4	C=50Nm
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		46	200231	Rondella		Washer	4	
7	1941210	Testa		Head	1		47	1941240	Supporto		Support	1	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81x2,62	O-ring	1		51	1941220	Guarnizione	tagliato Ø22	Gasket	3	
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	52	1780430	Centraggio		Ring	1	
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	C=25Nm	53	1383550	Flangia	F38	Flange	1	
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3		54	620610	Vite	TCEI M8x30	Screw	4	C=24,5Nm
12	1940270	Guarnizione	Ø 22	Gasket	3	☒ (b)	55	900270	Rondella		Washer	2	
13	1940200	Guida pistone	anteriore Ø 22	Piston guide	3		56	540300	Vite	TCEI M10x30	Screw	2	C=50Nm
14	1940480	Guarnizione	Ø 22	Gasket	3	☒	57	4770	Motore		Motor	1	(a) SAUER-DANFOSS
15	1940460	Guida pistone	posteriore Ø 22	Piston guide	3		60	1949203	Premontaggio testa		Head assembly	1	
16	820490	Guarnizione OR	Ø 34,65x1,78	O-ring	3		75	1941270	Indicatore livello		Level gauge	1	
17	1940570	Dado		Nut	3	☑ C=12Nm	76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	O-ring	1	
18	1940580	Rondella		Washer	3		77	1941260	Disco		Plate	1	
19	1420120	Pistone	Ø 22	Piston	3		78	1941290	Anello		Ring	1	
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3		82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	2	C=20Nm
21	960460	Disco		Plate	3								
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3								
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3								
24	1940060	Perno		Hub pin	3								
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2								
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3								
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3								
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3								
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3								
27	1949011	Coperchio		Cover	1								
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	4	C=24,5Nm							
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2								
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	☑ C=20Nm							
31	1942050	Albero	marcato 1	Shaft	1								
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1								
34	1140370	Tappo		Plug	1								
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1								
36	1260430	Anello		Ring	1								
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1								
38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm							
39	1949010	Coperchio	completo	Cover	1								
40	1780690	Disco		Plate	1								

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1891 Ø 22 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 2783 Ø 22 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	12	3
6	6			37	1	14	3
				42	1	16	3
				43	3	51	3

H=KIT 2785 Ø 22 guida pistoni pistons guide							
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3						
15	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

--	--	--	--

C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%

☑ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14

☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 / Lubricate with grease Molykote PG54

(a) Il drenaggio deve essere libero nel serbatoio (nessuna contropressione) / The drainage must be free in the tank (no counter pressure)

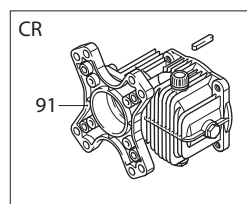
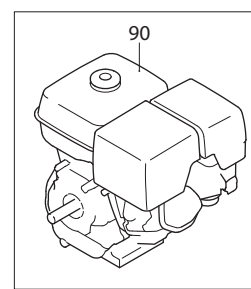
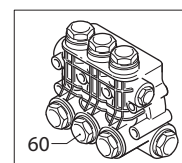
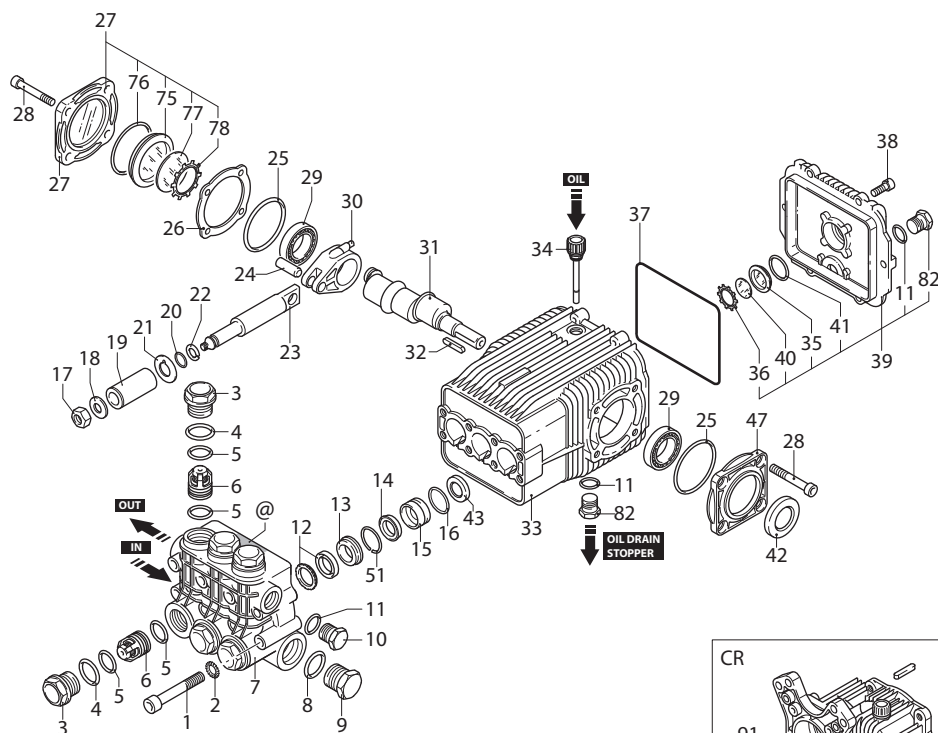
(b) Montare con attrezzo speciale cod. 1940670 / Fit with special tool code nr. 1940670

(d) Montare con attrezzo speciale cod. 1941990 / Fit with special tool code nr. 1941990

@ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

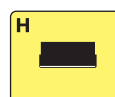
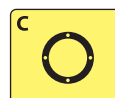
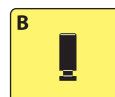
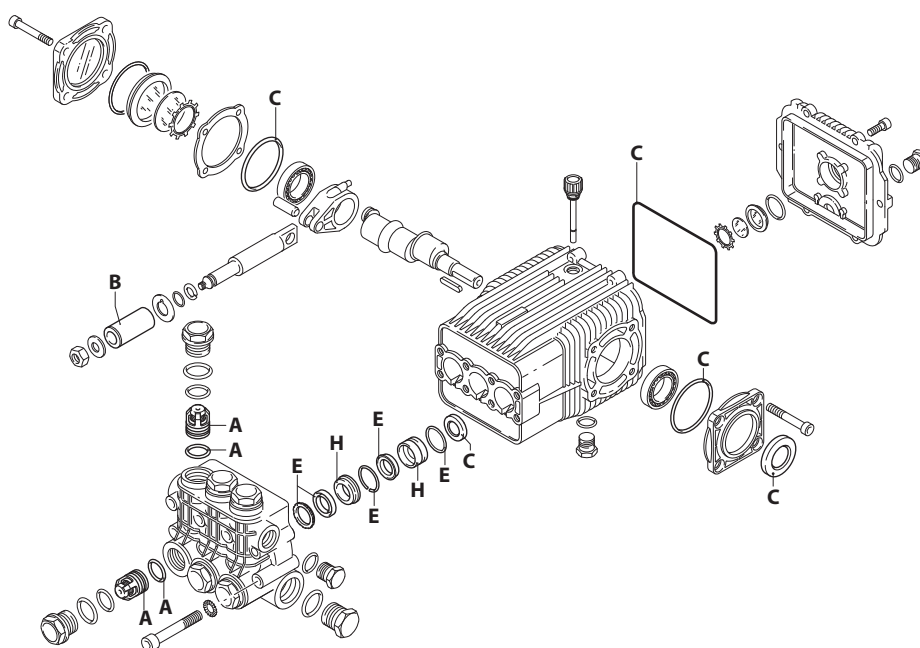
Olio - Oil			
Tipo / Type	Quantità / Quantity		
SAE 15W40	0,9 Kg		

GEARBOX DRIVE XW



UN003358-LN

KIT RICAMBI / PART KITS



UN003359-LN

194 Series

GEARBOX DRIVE XW

30.15 (20241)



Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	40	1780690	Disco	Plate	1	③
2	650530	Rondella		Washer	8		41	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62	O-ring	1	③
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	42	820680	Anello tenuta	Ring	1	(b)
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		43	1940560	Anello tenuta	Ring	3	
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		47	1941240	Supporto	Support	1	
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		51	1941220	Guarnizione tagliato Ø22	Gasket	3	
7	1941210	Testa		Head	1		60	1949203	Premontaggio testa	Head assembly	1	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		75	1941270	Indicatore livello	Level gauge	1	④
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	76	100410	Guarnizione OR Ø 34,6x2,62	O-ring	1	④
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	③ C=25Nm	77	1941260	Disco	Plate	1	④
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3	③	78	1941290	Anello	Ring	1	④
12	1940270	Guarnizione	Ø 22	Gasket	3	✠ (a)	82	1980740	Tappo 3/8" G ottone	Plug	2	③ C=20Nm
13	1940200	Guida pistone	anteriore Ø 22	Piston guide	3		90	4924	Motore B&S Vanguard 3564	Motor	1	18 HP
14	1940480	Guarnizione	Ø 22	Gasket	3	✠	91	1698	Riduttore completo	Complete reduction gear	1	Vedi pagina/See page 383
15	1940460	Guida pistone	posteriore Ø 22	Piston guide	3							
16	820490	Guarnizione OR	Ø 34,65x1,78	O-ring	3							
17	1940570	Dado		Nut	3	⊙ C=12Nm						
18	1940580	Rondella		Washer	3							
19	1420120	Pistone	Ø 22	Piston	3							
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3							
21	960460	Disco		Plate	3							
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3							
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3							
24	1940060	Perno		Hub pin	3							
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2							
26	1941390	Spessore	0,05 mm	Shim 0.05 mm	1÷3							
	1941400	Spessore	0,10 mm	Shim 0.10 mm	1÷3							
	1941410	Spessore	0,19 mm	Shim 0.19 mm	1÷3							
	1941420	Spessore	0,25 mm	Shim 0.25 mm	1÷3							
27	1949011	Coperchio		Cover	1							
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	8	C=24,5Nm						
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2							
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	⊙ C=20Nm						
31	1940160	Albero	marcato 1	Shaft	1							
32	650250	Linguetta		Key	1							
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1							
34	1140370	Tappo		Plug	1							
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1	③						
36	1260430	Anello		Ring	1	③						
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1							
38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm						
39	1949010	Coperchio	completo	Cover	1							
							⑤ Compreso nel cod. 1949010 / Part of part n° 1949010					
							④ Compreso nel cod. 1949011 / Part of part n° 1949011					

③ Compreso nel cod. 1949010 / Part of part n° 1949010

④ Compreso nel cod. 1949011 / Part of part n° 1949011

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1891 Ø 22 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 2783 Ø 22 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	12	3
6	6			37	1	14	3
				42	1	16	3
				43	3	51	3

H=KIT 2785 Ø 22 guida pistoni pistons guide							
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3						
15	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%

⊙ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14

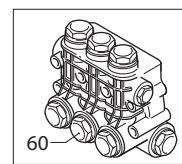
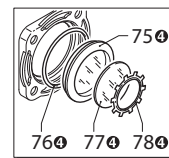
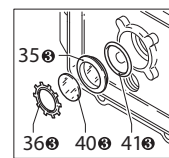
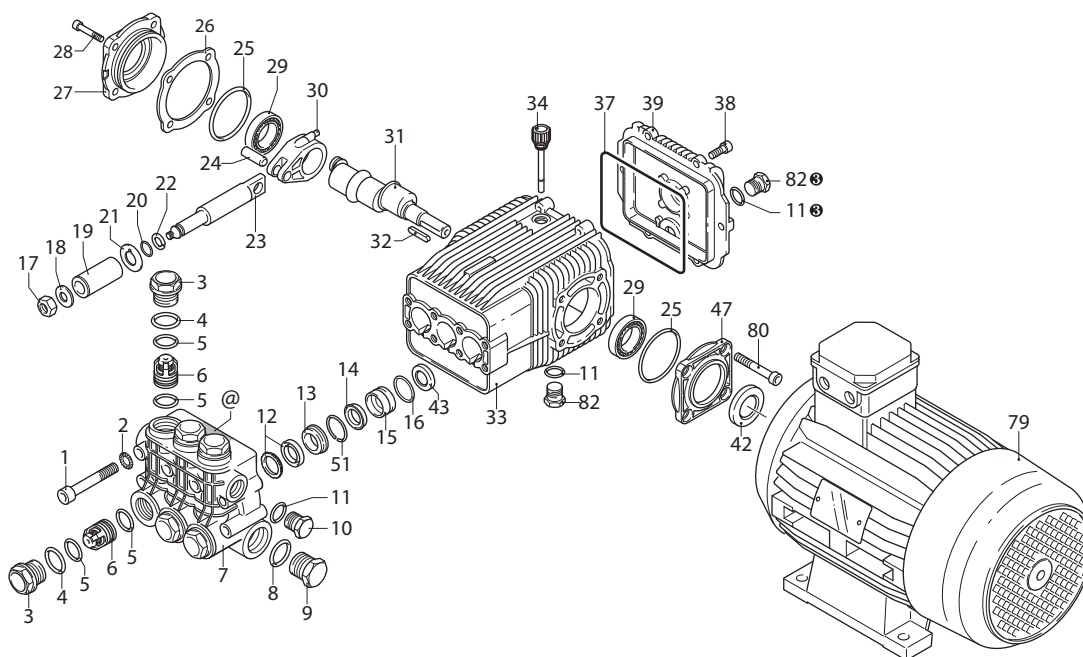
✠ Lubrificare con grasso Molykote PG54 / Lubricate with grease Molykote PG54

(a) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1940670 / Fit the seal with tool code nr. 1940670

(b) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990

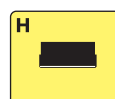
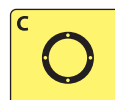
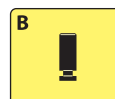
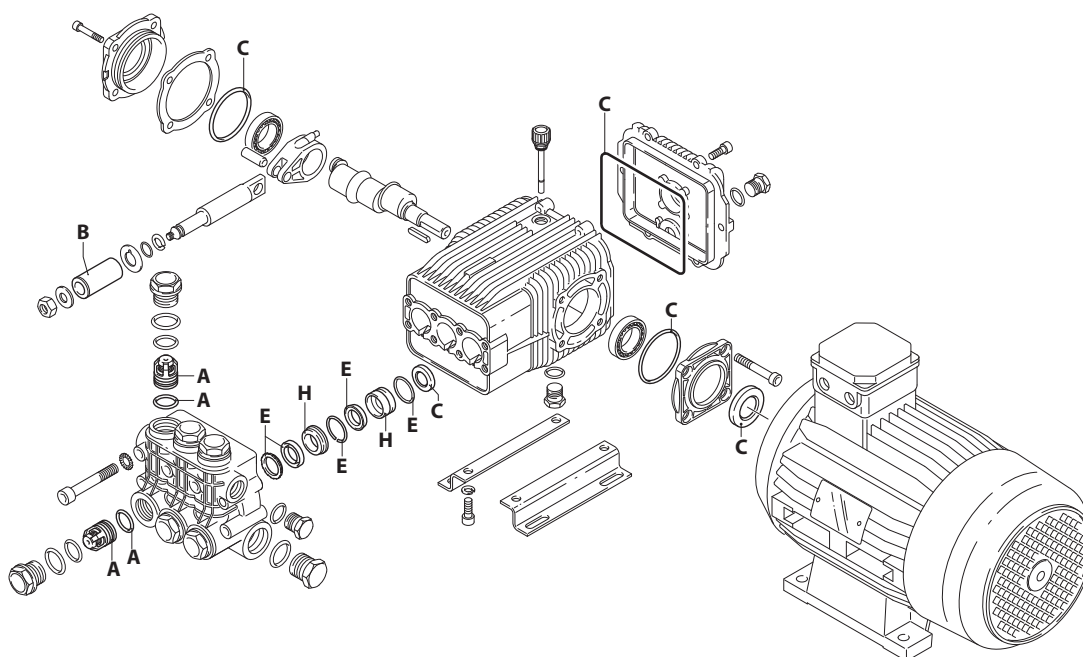
@ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

Olio - Oil			
Tipo / Type	Quantità / Quantity		
SAE 15W40	0,9 Kg		



UN002405-BQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN002406-LU

194 Series

HXWA ET 1750 rpm

4 G20 ET (20782)

4 G30 ET (20783)



Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	Screw	8	C=50Nm	40	1780690	Disco	Plate	1	③
2	650530	Rondella		Washer	8		41	1140450	Guarnizione OR Ø 20,24x2,62	O-ring	1	③
3	1940140	Tappo		Plug	6	C=68Nm	42	820680	Anello tenuta	Ring	1	(b)
4	1940150	Anello	antiestrusione	Ring	6		43	1940560	Anello tenuta	Ring	3	
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	O-ring	12		47	1941240	Supporto	Support	1	
6	1949050	Valvola completa		Complete valve	6		51	1941220	Guarnizione tagliato Ø22	Gasket	3	
7	1940021	Testa		Head	1		60	1949200	Premontaggio testa	Head assembly	1	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81X2,62	O-ring	1		75	1941270	Indicatore livello	Level gauge	1	④
9	1140300	Tappo	3/4" G	Plug	1	C=35Nm	76	100410	Guarnizione OR Ø 34,6x2,62	O-ring	1	④
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	Plug	1	③ C=25Nm	77	1941260	Disco	Plate	1	④
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	O-ring	3	③	78	1941290	Anello	Ring	1	④
12	1940440	Guarnizione	Ø 20	Gasket	3	(a) ☒	79	4122	Motore Gr.112	Motor	1	● 5,5HP
13	1940430	Guida pistone	anteriore Ø 20	Piston guide	3			4123	Motore S.194	Motor	1	○ 7,5HP
14	1940470	Guarnizione	Ø 20	Gasket	3	☒	80	620610	Vite TCEI M8x30	Screw	4	
15	1940450	Guida pistone	posteriore Ø 20	Piston guide	3		82	1980740	Tappo 3/8" G ottone	Plug	2	☒ C=20Nm
16	820490	Guarnizione OR	Ø 34,65x1,78	O-ring	3							
17	1940570	Dado		Nut	3	☒ C=12Nm						
18	1940580	Rondella		Washer	3							
19	1420430	Pistone	Ø 20	Piston	3							
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	O-ring	3							
21	960460	Disco		Plate	3							
22	1940120	Anello	antiestrusione	Ring	3							
23	1940070	Pistone	di guida	Piston	3							
24	1940060	Perno		Hub pin	3							
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	O-ring	2							
26	1941390	Spessore 0,05 mm		Shim 0.05 mm	1÷3							
	1941400	Spessore 0,10 mm		Shim 0.10 mm	1÷3							
	1941410	Spessore 0,19 mm		Shim 0.19 mm	1÷3							
	1941420	Spessore 0,25 mm		Shim 0.25 mm	1÷3							
27	1949011	Coperchio		Cover	1							
28	850370	Vite	TCEI M8x16	Screw	4							
29	1140410	Cuscinetto		Bearing	2							
30	1940051	Biella	alluminio	Connecting-rod	3	☒ C=20Nm						
31	1940530	Albero	marcato 6	Shaft	1							
32	650250	Linguetta		Key	1							
33	1941330	Corpo pompa		Pump body	1							
34	1140370	Tappo		Plug	1							
35	1260250	Indicatore livello		Level gauge	1	③						
36	1260430	Anello		Ring	1	③						
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	O-ring	1		③ Compreso nel cod. 1949010 / Part of part n° 1949010					
38	1200430	Vite	TCEI M6x16	Screw	6	C=10,4Nm	④ Compreso nel cod. 1949011 / Part of part n° 1949011					
39	1949010	Coperchio	completo	Cover	1							

③ Compreso nel cod. 1949010 / Part of part n° 1949010

④ Compreso nel cod. 1949011 / Part of part n° 1949011

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 2650 Ø 20 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 2782 Ø 20 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	12	6
6	6			37	1	14	6
				42	1	16	3
				43	3		

H=KIT 2784 guida pistoni pistons guide							
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
13	3						
15	3						

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

● Per / For
HXWA 4 G20
cod. 20782

○ Per / For
HXWA 4 G30
cod. 20783

C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%

☒ Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14

☒ Lubrificare con grasso Molykote PG54 / Lubricate with grease Molykote PG54

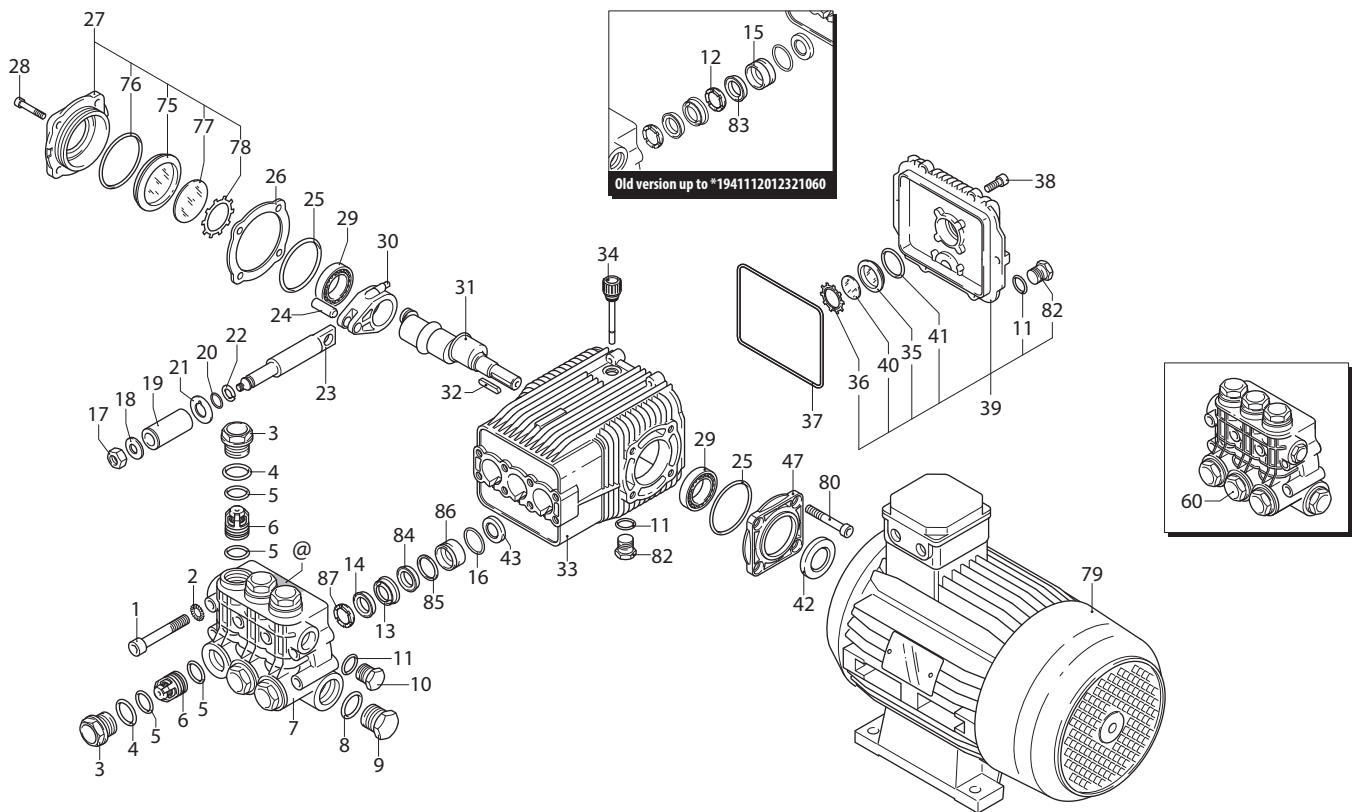
(a) Montare con attrezzo speciale cod. 1940670 / Fit with special tool code nr. 1940670

(b) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990

@ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

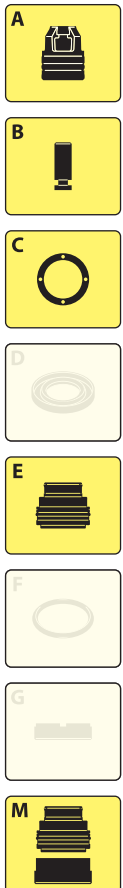
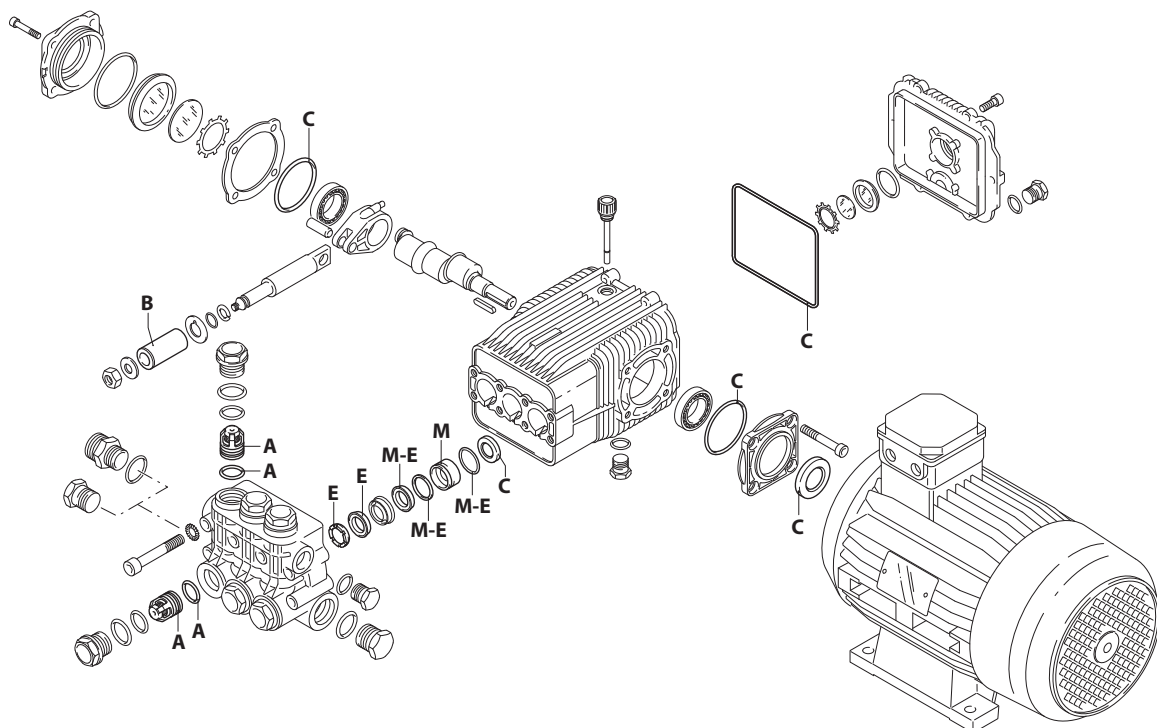
Olio - Oil

Tipo / Type	Quantità / Quantity		
SAE 15W40	0,9 Kg		



UN002394-DQ

KIT RICAMBI / PART KITS



UN002395-EN

194 Series

HXL ET 1450 rpm

42.07 ET (21183)
42.10 ET (21184)
42.04 ET (24960) F.C.



Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note	Pos.	Cod.	Denominazione	Description	Qt	Note
1	1940260	Vite	TCEI M10x80	8	C=50Nm	40	1780690	Disco	Plate	1	
2	650530	Rondella		8		41	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	1	
3	1940140	Tappo	Plug	6	C=68Nm	42	820680	Anello	tenuta	1	(d)
4	1940150	Anello	antiestrusione	6		43	1940560	Anello	tenuta	3	
5	1140450	Guarnizione OR	Ø 20,24x2,62	12		47	1941240	Supporto	Support	1	
6	1949050	Valvola completa	Complete valve	6		60	1949205	Premontaggio testa	Head assembly	1	
7	1941550	Testa	Head	1		75	1941270	Indicatore livello	Level gauge	1	
8	550350	Guarnizione OR	Ø 23,81x2,62	1		76	100410	Guarnizione OR	Ø 34,6x2,62	1	
9	1140300	Tappo	3/4" G	1	C=35Nm	77	1941260	Disco	Plate	1	
10	1980740	Tappo	3/8" G ottone	1	C=25Nm	78	1941290	Anello	Ring	1	
11	740290	Guarnizione OR	Ø 14x1,78	3		79	4390	Motore	Gr.112	1	● 7,5HP
12	-	Anello	appoggio Ø28	3	(a)		4391	Motore	Gr.132S	1	○ 10HP
13	1140280	Guida pistone	anteriore Ø 28	3			4225	Motore	Gr.100	1	□ 5.5HP
14	820630	Guarnizione	Ø 28 marrone	3	✕	80	620610	Vite	TCEI M8x30	4	
15	-	Guida pistone	posteriore Ø 28	3	(a) (c)	82	1980740	Tappo	3/8" G ottone	2	C=20Nm
16	1140490	Guarnizione OR	Ø 37,82x1,78	3		83	-	Guarnizione	Ø 28 nera	3	✕ Viton (a)
17	1940570	Dado	Nut	3	● C=12Nm	84	2520360	Guarnizione	Ø 28	3	(b)
18	1940580	Rondella	Washer	3			2520361	Guarnizione	Ø 28	3	(b) Viton
19	1140190	Pistone	Ø 28	3		85	2520230	Anello	antiestrusione	3	(b)
20	880840	Guarnizione OR	Ø 9,25x1,78	3		86	1942260	Guida pistone	posteriore Ø28	3	(b)
21	1140160	Disco	Plate	3		87	1941570	Anello	appoggio Ø28	3	(b)
22	1940120	Anello	antiestrusione	3							
23	1940070	Pistone	di guida	3							
24	1940060	Perno	Hub pin	3							
25	1941380	Guarnizione OR	Ø 66,34x2,62	2							
26	1941390	Spessore	0,05 mm	1÷3							
	1941400	Spessore	0,10 mm	1÷3							
	1941410	Spessore	0,19 mm	1÷3							
	1941420	Spessore	0,25 mm	1÷3							
27	1949011	Coperchio	Cover	1							
28	850370	Vite	TCEI M8x16	4	C=24,5Nm						
29	1140410	Cuscinetto	Bearing	2							
30	1940051	Biella	alluminio	3	● C=20Nm						
31	1940170	Albero	marcato 2	1							
32	650250	Linguetta	Key	1							
33	1941330	Corpo pompa	Pump body	1							
34	1140370	Tappo	Plug	1							
35	1260250	Indicatore livello	Level gauge	1							
36	1260430	Anello	Ring	1							
37	1940410	Guarnizione OR	Ø 132x3	1							
38	1200430	Vite	TCEI M6x16	6	C=10,4Nm						
39	1949010	Coperchio	completo	1							

KIT RICAMBI - PART KITS

A=KIT 2780 valvole valves		B=KIT 1849 Ø 28 pistoni pistons		C=KIT 2873 tenute olio oil seals		E=KIT 42708 Ø 28 tenute acqua water seals	
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
5	6	19	3	25	2	14	3
6	6			37	1	16	3
				42	1	84	3
				43	3	85	3
						87	3

M=KIT 42650 retrofit retrofit		M=KIT 42699 retrofit viton retrofit viton					
Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty	Pos.	Q.ty
16	3	16	3				
84	3	84	3				
85	3	85	3				
86	3	86	3				

SIMBOLOGIA - SYMBOLS

● Per / For HXWL 42.07 cod. 21183	○ Per / For HXWL 42.10 cod. 21184	□ Per / For HXWL 42.04 cod. 24960 F.C.
---	---	--

- C Tolleranza coppia di serraggio +0÷-10% / Tightening torque tolerance +0÷-10%
 Avvitare con Loxeal 55-14 / Screw with Loxeal 55-14
 ✕ Lubrificare con grasso Molykote PG54 solo sul diametro INTERNO / Lubricate with grease Molykote PG54 on the INNER diameter only
 (a) Ordinare kit retrofit o kit retrofit viton / Demand kit retrofit or kit retrofit viton
 (b) Da matricola numero *194112012321060 / From serial number *194112012321060
 (c) Per lo smontaggio utilizzare estrattore cod. 1943200 / For disassembly use an extractor code 1943200
 (d) Montare anello tenuta con attrezzo cod. 1941990 / Fit the seal with tool code nr. 1941990
 @ Posizionamento targa di identificazione / Identification plate positioning

Olio - Oil			
Tipo / Type	Quantità / Quantity		
SAE 15W40	0,9 Kg		